

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cenzurii de însc. în Reg. publ. per. 934/1933
Trib. Timișoara
Redactor resp. Dr. VERNAY ELENER

Calinescu miniszterelnök nagy beszéde a parlamentben a kormányzat feladatairól, az új rendszerről, az uralkodó országmentő munkájáról, a hadsereg felszereléséről és a kisebbségi kérdéstről

Bucurestiből jelentik: A kamara szerdai ülését negyed 11 órakor nyitotta meg Vaida-Voevod elnök. A miniszterek közül Calinescu Armand, Ghelmegeanu és Constantinescu Mitita voltak jelen. Valcovici képviselő kijelentette, hogy megszavazza a választeliratot és az állam zerepéről beszélve megállapította, hogy a törvények útján kell gondoskodni az állampolgárok érdekeiről. E célból szükség van a tekintély szerte. A középosztály gazdasági színvonalának emelése is szükséges, épp úgy, mint a földműves osztály. Az ipari termelési felesleg falvak lakosai között kell szétosztani. A szállítási eszközök hiánya és a hitelhiány következtében az ország gazdagságát nem lehet kihasználni. Nincs szükség újabb törvényekre, hanem arra, hogy a meglévő törvényeket becsületesen alkalmazzák.

Utána Rozetti Balacescu előadó rövid összefoglalót adott arról, hogy a felirati vita során a szónokok milyen alapelveket állapítottak meg. A beszédekből kitűnik, hogy a kisebbségek és a többségek tökéletes szolidaritással veszik körül öfelségét, a királyt

és az ország védelmében is megnyilvánul. Az ülést ezután 10 percre felfüggesztették, majd pedig megkezdődött Calinescu Armand miniszterelnök beszéde, amelyet a korábbi nevén mondott és amelyet a rádió is közvetített.

A NEMZETI ÉRDEKELT SENKI SEM TÖRÖDÖTT

Calinescu miniszterelnököt kitörő lelkeséssel fogadták a képviselők. A miniszterelnök összehasonlítást tett a régi kormányzati rendszer és a régi parlament, valamint a jelenlegi rendszer között. A múltban — folytatta a miniszterelnök — a polgár nem tudta, hogy mire zavaz, most azonban személyiségekre adta le az avatást és nem listákra. A választások tarományonként történtek és így a szelektív is világosabb volt. Az ellenzéki demagógia, amikor kormányra jutott, csak azzal foglalkozott, hogy minél nagyobb mértékben elgítse ki a személyes érdekeket.

A nemzet képvisellete illúzió volt és ezért is szükség volt a jelenlegi rendszer bevezetésére, hogy a földművesosztály széleskörű képviselthez jusson, de épp úgy a munkás és a kereskedelmi osztály is, amelynek a múltban nem szakértő-képviselői voltak, hanem ügyvédek. (Taps.) A jelenlegi rendszerhez nem a régi rendszer megdöntésével jutottunk, hanem olyan módon, hogy azt a rendszert saját képviselői hagyták el. Ma a képviselőknek nincsenek személyes törekvéseik, mint a múltban, amikor tizenhétféle párt volt és a pártok tagjai egymásnak ellenségei voltak. Természetes, hogy ilyen körülmények között a nemzeti érdekekkel senki sem törődött.

A PÁRTURALOM RENDSZERE MEGBUKOTT

Az elmúlt év elején a szétesés jelei már megmutakoztak. 1937-ben a kormány nem tudott magának többséget biztosítani és már ak-

kor világossá vált a politikai hűség és őszinteség hiánya. A legkülönbözőbb koalíciókra került sor és az ideológiai tájékozódás, amely minden kormányzat bázisa, szintén megszűnt.

A pártkormányzati rendszert aláaknázták, mert a pártok vezetői és hívei saját előnyüket nézték

és ha ehhez még hozzávesszük az állami gépezet elfáradását, amely azért állott be, mert a pártok szolgálatába kellett állnia, könnyen elképzelhetjük, miként csökkent napról-napra a tekintély tisztelete. Valamennyi népi megmozdulásból megállapítható volt az általános óhaj, hogy a nemzeti ideák megmentéséhez valamilyen formában hozzá kell fogni. Ezt a rendszert egy értékes férfiú, Goga Octavian vezet-

te, de mit tehetett egy ember ilyen időkben? A felozlási folyamat már nagyon előrehaladt.

A demagógia soha nem látott mértékben terjedt el

és naponta ezer és ezer népgyűlést tartottak, a falvakat pedig elárasztották a gyanús elemek, akik az egyéni szabadság védelme alatt megmérgezték a léggört. A véres összetűzések megsokasodtak és egész hadsereg volt szükség a rend fenntartásához. A bizalmatlanság jelei néhány napon belül meg is nyilatkoztak, amennyiben a bankokból sok milliárd lei értékű betétet vontak ki főleg azok, akik arra voltak hivatva, hogy az országban a rendet fenntartsák. Talán még sohasem volt politikus, aki ilyen nehéz lelkiismereti probléma elé került.

Öfelsége volt a bíró:::

— Nem haboztam, hanem tudatára juttattam, mi a kötelességem és uralkodómmal közöltem az ország valódi helyzetét. Képviselő urak! E történelmi pillanat megvilágosítása céljából szükséges kijelentem, hogy öfelsége tudomásom birt a legkisebb esemenyről is és mérlegelte azokat. Az agitáció, a levertség és az általános gyávaóság közben csak egy ember volt nyugodt, elhatározott és biztos. Ez öfelsége, a király volt. (Hosszantartó ünneplés. A képviselők felállva tapsolnak.) És ha valaha, ez ország történelmében a Korona tényleg a megmentő szerepét játszotta, akkor az öfelsége, II. Carol király volt, aki a bíró szerepében és bátor kezdeményezésével 1938. február 10-én teljes nagyságában megmutakozott. (Nagy taps.) A szakadék szélén állottunk és

előttünk állott a polgárháború réme,

vagy pedig az idegeneknek való behódolás és ezekben az órákban a király megmentette az országot. Megalkotta azt a kormányt, amelynek elnöke az ország pátriárkája volt. Milyen eszközöket használt ez a kormány? Diktatúráról beszélték, de milyen diktatúra volt ez? A dema-

gógikus engedékenység helyébe, amely a személyes érdekeket takargatta, mi a tekintély tiszteletét helyeztük az állam érdekében. Személyes szabadság? Azt kértem, hogy van-e valaki az országban, akit megakadályoztak volna hivatalának gyakorlásában és létének biztosításában. Természetes azonban, hogy azt a szabadságot, amely az ország összerombolására vezetne, ezt sohasem engedjük meg. Következésképpen tehát kötelességünk volt a rendet helyreállítani, a tekintélytiszteletet megerősíteni és az államot jogaiba visszahelyezni, ez volt az új kormányzat első feladata.

A mi forradalmunk tulajdonképpen a lelkek forradalma volt,

amely a gondolkodásmódot megváltoztatta és magával hozta a lelkiismeret felülvizsgálását. A népszavazásban résztvettek 99 százaléka ezt a rendszert választotta. Megvalósult a nemzeti szolidaritás, amely a győzők és legyőzöttek helyébe lépett. Itt látok olyan személyiségeket, akik értékes közreműködésükkel gazdagították a múltban az országot és ezek a férfiak is jelét adták együttérzésüknek.

Sulyos bírálat a mult embereiről

— Vajjon volt-e valaki az országban, aki bizalmatlanságát vagy skepticizmusát nyilvánította volna? Nem tudom. Lehet. Bevallom Önöknek, hogy ez nem érdek. Az első órákban többen kérdést intéztek hozzám, hogy mi a véleményem bizonyos ellenzéki elemekről és milyen intézkedéseket foganatosított velük. En erre ezt feleltem: semmit, mert ez az ellenzék nem érdek. (Hosszantartó taps.) Ezt azonban nem azért tettem, mintha a valóságokkal nem lettem volna tisztában. Nem. Meg vagyok győződve, hogy a mi forradalmunkban csakis a cselekvő eszme győzedelmeskedhetik és sohasem a tagadás szelleme. A valóságban ki lett volna képes ellenmozgalmat vezetni? Talán a régi pártok vezetői? Ezt az ő korukban nem tudták

megvalósítani. (Derűtség, nagy taps.) Meg tudták volna állani helyüket ezek az emberek egy olyan korban, amikor bátor kezdeményezésre volt szükség? Csak katasztrófába dönthettek volna az országot, csak a romlást adhatták volna. Ezek annyira ismert dolgok, hogy nem is kell megafoljni, mert maguktól rombadőlnék. Az ország a maga útján halad előre és szánalommal tekint azokra a kevesekre, akik keserűségüket nem tudják eltitkolni a saját hibájukból visszavonhatatlanul elvesztett helyzet miatt. Az ország halad előre, mert az új kormányzati rendszertől derülést kapott. Az ország megmenekült abból a felfogásból, amikor a bírálat a befektetés célját szolgálta, a rémhírterjesztés pedig megbénította a nemzet lelki erőfeszítését.

monok kilenvennyolcat kelőtték. A Petit Parisien érint ezzel a hadmozdulattal a szovjet-japán háború tulajdonképpen már el is kezdődött

Igy Franciaországnak nagyon kell ügyelnie, ne egy belesodrójon egy ilyen távolkeleti vállalkosba.

EGYÜTTMŰKÖDÉS A JAPAN KORMÁNNYAL

Londonból jelentik: A reggeli lapok egyben az angolok jelentik, hogy Chamberlain úgy tervezi, hogy esetleg az alsóházban bejelenti, miérint a legközelebbi napokban angol-japán megbeszélések indulnak meg a tiencsini viszály simítására. A megbeszélések kiinduló pontja a tiencsini angol engedményes területre menett, gyilkossággal gyanúsított négy kínai kizolgáltatásának ügye lesz.

Abban az esetben, ha Japánnak megfelelő bizonyító anyag áll rendelkezésére, az angolok hajlandók a négy kínait kiszolgáltatni és ezen úton

a japán kormányval együttműködni a kínai terror elfojtásában,

rend és nyugalom fenntartásában és az angol engedményes területek szigorubb semlegességé-
k megőrzésében.

Anglia azonban, — mint a lapok hangoztat-
k, — ragaszkodik ahhoz, hogy a megbeszélé-
ket kizáróan a tiencsini esetekre korlátozzák.
Eszembemő japán követelésekbe az angol
ormány nem hajlandó belemenni. A tárgyalá-
kat angol részről a tokiói angol nagykövet ve-
ti.

A TIENCSINI KÉRDÉST DIPLOMACIAI ÚTON OLDJÁK MEG

A japán külügyminisztérium megbízottja
vatalos közleményben jelentette be, hogy Ang-
és Japán között a megbeszélések megindul-
k.

**A tiencsini problémák megoldása diplomá-
ciai úton történik**

a tárgyalások rövidesen megindulnak a két
ormány megbízottai között. A lapok remélik,
gy sikerülni fog a nézeteltéréseket eloszlatni.
Az Asahi Simbun ezeket írja: „A Japán és Ang-
közötti viszony felesleges súlyosítását el-
rűlendő, a tokiói kormány elhatározta, hogy
gyekszik az incidenst békés útn megoldani, ha
z angolok hajlandók a japán kívánságokat
szintén teljesíteni.

A párisi Ce Soir londoni tudósítója szent
angol diplomáciai körökben hire jár, hogy
apán alkudozást ajánlott fel Londonnak és
ashingtonnak. Japán hajlandó megengedni az
ngol és amerikai kereskedelem lebonyolítását a
ange völgyében, ezzel szemben követeli, hogy
nglia és Amerika ismerje el az északkeleti je-
nlegi helyzetet.

Három angol hadihajó szembefordult a japán tengerészeti hatóság rendelkezésével

Tokióból jelentik: A japán tengerészeti ha-
óságok a következő hivatalos jelentést adták
i: A keletázsiai partoknál szlgálatot teljesítő
adiflottánk szerdán elfoglalta a Fucsau és
engcsau kikötők előtt lévő Jukon és Kanva
zigeteket. A félhivatalos Damei-ügynökség köz-
, hogy Fucsau és Vengcsau megszállása köz-
etlen küszöbön áll.

Vengcsauban három angol, három olasz és
egy holland hadihajó tartózkodik.

Japán hatóságok ezeket felszólították, hogy
zonnal hagyják el a kikötőt. Ugy Fucsau,
mint Vengcsau előtt több japán torpedóromboló
elent meg és nyomban megszigorították az ost-
omzárat. A kikötőben horgonyzó angol hadi-
hajók parancsnokai szkratávirón érintkezésbe
éptek egymással és ennek eredményeképpen be-
elentették a japán tengerészeti hatóságoknak,
hogy miután így Fucsau, mint Vengcsau előtt
a tengeri hajózás teljesen szabad,

egyik hajó sem tesz eleget a felszólításnak.

Tizenöt angol férfit és egy nőt vetköztettek le a japánok

Chamberlain angol miniszterelnök az alsóház
lésén ismertette a legújabb tiencsini jelentéseket és
dijelentette, hogy eddig 15 angol köztük egy nőt
vetköztettek le a japánok és motozták meg, de az
itöbbi napokban nem érkezett jelentés, hogy ezek
a dolgok megismétlődtek volna. A tokiói angol köv-
egyszólván állandó összeköttetésben áll a japán kor-
mánnal és az angol kormány óhaja, hogy a japán
kormánnal megbeszéléseket folytasson a fennálló

helyzet megszüntetése érdekében. Délkínát illetően
— folytatta az angol miniszterelnök — a japánok
katonai műveleteket jelentettek be és felszólították
az idegen államokat, hogy hajóikat június 29-ike,
csütörtök déli 12 óráig vonják ki a veszélyeztetett
zónából. Az angol kormány álláspontja ebben a kér-
désben az, hogy a japán kormányknak nincs joga
olyan intézkedéseket tenni, amelyek az angol állam-
polgárok életbiztonságát és vagyonát veszélyeztetik.

Ha az angol hajókat baj, vagy kellemetlenség
erné, úgy ezért a japán kormány felelősséggel
tartozik.
Más japán híradás szerint a tiencsini ügy-
ben folytatott tanácskozásokon Herbert angol
konzul és Tikonno Tanaja japán konzul vesznek
részt. Arita japán külügyminiszter, valamint a
tokiói angol nagykövet csak mint megfigyelők
szerepelnek a megbeszéléseken, mert ezzel is do-
kumentálni kívánják, hogy a tiencsini incidenst
helyi jellegűnek tekintik.

Az angol illetékes hatóságok döntése alap-
ján nem veszik tudomásul a japán főparancs-
noknak azt a figyelmeztetését, hogy idegen ha-
jók nem tartózkodhatnak a Fukieni partvidék
mentén. A sanghai angol főkonzul közölte a ja-
pán főkonzullal, hogy

az angol hajók nem hagyják el a fuki-
vizeket,

továbbá a fucsau és a vengcsau kikötőt, hanem
továbbra is ott maradnak.



A castagnettek ritmusában...



a távoli dél, varázslatos vidékek, a
szépség és ifjuság életörömeit kigórgató,
bódító táncok mámorában született
meg ez a mágikus parfüm, amely fel-
tűzeli az érzékeket és amelyet a dél-
vidék életerejé a világ mind a négy
sarkába elterjesztett, mert az örök
ifjuság egyik legszerencsésebb kifejezője.
Ez a BOLERO kölnivíz — természetes
illatkivonaton alapon — amelyet az elő-
kelő társaság annyira értékelt és amelynek
illata oly édes, lágy mámorba ringat,
mint amelyet a legemesebb lelki szen-
zációk váltanak ki.
BOLERO kapható minden előkelő
szaküzletben.

Ravel
Készítmény
MÁS RAVEL KREÁCIÓK: TZIGANE ÉS RIVAL

**Közszégi választók
összeírása**

A városháza nagytermében és a városrészek te-
lekbírósaigaim a közszégi választók összeírását vég-
ző bizottságok a mai — csütörtöki — ünnepen is
működnek. A közszégi választók névjegyzékébe föl-
veszik mindazokat a harminc évet meghaladt fér-
fiakat és nőket, akik román állampolgárok, a vá-
rosi közterhekhez legalább egy éve hozzájárulnak és
mezőgazdaságot, kétféle munkát, kereskedelmet,
ipart, vagy értelmiségi foglalkozást űznek. Fölve-
szik az ezen feltételekkel rendelkező irástudatlan-
kat is.

**Városi gőzfürdő épül
Temesvárott**

A városi mérnökség munkájáról és terveiről
tartott előadást Ciurcu Vasile főmérnök az újság-
íróknak Tieran Emil dr. főpolgármester dolgozó
szobájában. A mérnökség mindenekelőtt nagy gon-
dot fordít az utak és ezzel egyidejűleg a közlekedés
rendezésére. A város egyes útvonalait, amelyeket
aszfalttal borítanak, csakis személyautók használ-
hatják. A teherközlekedést külön utakra terelik és
azokon erős köburkolatot létesítenek.

Általános panasz, hogy Temesvárott sok a por.
A por eltüntetése érdekében történik a fásítás. Öt
évi program alapján félmilliónál több fát ültetnek
Temesvárott. A széles utakon két oldalt létesítenek
kocsitűt, a közepét pedig parkosításra és fásításra
használják fel. A zöld pázsit és a fa leköti a port.

A városi mérnökség közeljövöbeli terve egy
nagy téli gőzfürdő megépítése is. Ezt valószínűleg
a villanytelep mellett létesítik.

Huszonöt évvel ezelőtt gyilkolták meg Szerajevóban Ferenc Ferdinándot és feleségét

Pontosan huszonöt esztendeje... 1914. június 28-án egy forró nyári vasárnap délelőttön Szerajevó városában eldőrdült Princip Gavriilo diák revolvère. Két golyó futott ki a fekete csöbél és két emberi test véresen hátrahanyatlott az elegáns autóban. Ferenc Ferdinand a volt Osztrák-Magyar-Monarchia magyathalmú trónörökös és felesége, a boldogtalan Chotek Zsófia grófnő haltak meg ezen a meleg nyári napon Bosznia fővárosában, a romantikusan szép Szerajevóban.

A gyilkos merénylet volt tulajdonképpeni elindítója a világháborúnak.

A történelem ugyan azt tanítja, hogy a nagyhatalmak vetélkedése és örült fegyverkezése előbb-utóbb ugys kirobbantotta volna a háborút, azonban mégis a szerajevói kettős gyilkosság, helyesebben annak következménye idézte fel a szörnyű pusztulást, amelynek hatásai még most sem tűntek el. A szomorú évforduló alkalmából érdemes újra felidézni a megrázó izgalmas drámát.

ELMULASZTOTT ÖVINTÉZKEDÉSEK.

Ferenc Ferdinánd már régebben tervezte, hogy Boszniába utazik, meglátogatni a Monarchiának ezt a városát, amely hadtestparancsnoksági székhely is volt. Potiorek tábornok volt akkoriban Bosznia-Hercegovina katonai kormányzója, kihez bizalmas jelentések futottak be, hogy szerb forradalmárok a Narodna Odrbrana nevű szerbiai egyesület tagjai

merényletet készítenek elő a trónörökös ellen.

A bizalmas jelentéseket továbbították a bécsi rendőrigazgatósághoz és közölték Ferenc Ferdinánddal is. A főherceg aggályoskodott, azonban Potiorek vállalta a felelőséget és biztosította a trónörökösöt, hogy megtette a legszeleesebbkörü intézkedéseket. Ferenc Ferdinánd feleségével együtt elutazott Szerajevóba, ahol bekövetkezett az, ami előrelátható volt. Június 28-án az egész város már kora reggel talpon volt. Az utcákat felbőgözték, mindenütt rengeteg ember, azonban a rendőri és katonai kordon nagyon laza volt. A hatóságok bűnös nemtörődomséggel még a legelemből övintézkedéseket sem tettek meg, pedig már szűrtében-hosszában beszéltek arról, hogy valami készül.

ÖNÖK BOMBAVAL VÁRJÁK A VENDÉGET...

A trónörökös nyitott autóban, jobbján feleségével a városházára hajtott, hogy fogadja a polgármester és a tanács üdvözlését. Velük egy autóban foglalt helyet Potiorek tábornok és Harrach gróf hadsegéd. A főútvonal egyik legforgalmasabb helyén Cabrinovic nevű diák előhúzta zsebéből az előre elkészített bombát, gyújtóját odaütötte a villamososzlophoz, ami kis koppanásszerű zajt okozott. A bombát tizenöt másodperc múlva kellett hajítani, de izgatottságában már nyolc másodperc múlva dobta. Ha kivyárt volna az időt, a bomba pontosan a gépkocsira hullott volna és a benne ülők nyomban meghalnak. Így azonban csak

a főherceg szárnységejé és néhány tiszt sebesült meg.

Ferenc Ferdinándot megdöbbentette a merénylet és gyorsan odaszólt a sofőrnek, hogy hajtson, amilyen gyorsan csak tud. A merénylő a nagy zürzavarban menekülni igyekezett, de egy Marossy nevű Szerajevóban élő magyar borbély utána iramodott és elfogta.

Ferenc Ferdinánd megérkezett a városházára és ott felhevülten mondotta a polgármesternek:

— Önök bombával várják a vendéget!

BUZIÁS idei attrakciója, a tündérkerttel ellátott és minden elképzelhető kényelemmel felruházott

PENSIUNEA

Vila „Margot”

melynek ultramodernségén csak a dumping árai tesznek tul.

Telefon: 10 sz. Rádió, patefon, saját angolpark. Buziás-bái. I. Duca ucca 15 szám.

Tulajdonos: Margareta dr. Boca

A helyzet rendkívül kínos volt és az ünnepségg gyorsan, szinte percek alatt folyt le, azután a vendégek ismét autóba ültek, hogy visszahajtsanak szállásukra.

ELDÖRDÜL PRINCIP GAVRILO REVOLVERE.

A visszatérés alkalmával történt a második merénylet, amely már halálos volt. Az Appel-rakparton, a Miljacska folyó mentén helyezkedett el a másik merénylő, Princip Gavriilo, szintén egy fiatal diák, aki revolvérrel a zsebében várta a főhercegpárt. Amint eléje érkezett a kocs, elővette revolvérét, néhány másodpercig célzott, majd

gyors egymásután kétszer az autóban ülőkre lött. Mindkét golyó talált. A trónörökös és felesége véresen hátrahanyatlottak. Princip menekülni igyekezett, de a rendőrök elfogták és csak nagynehezen sikerült megmenteni őtet a tömeg dühe elől. Ferenc Ferdinánd és Chotek Zsófia mire orvost kerítettek elő, már haldoltak.

Tizenöt perccel a merénylet után halottak voltak.

A vizsgálat megállapította, hogy a merénylőket egy Tankosics nevű szerb őrnagy tanította be a fegyverrel való használatra és mielőtt elkövték tettüket, sokáig gyakorolták magukat a fegyverek használatában. A tervet részletesen kidolgozták és ha a második merénylet sem sikerült volna, harmadik helyen is várakoztak készenlétben.

Minden elő volt készítve, hogy Ferenc Ferdinándot megöljék.

A tettesek titkon lopóztak át Szerbiából Boszniába és hetekig tartózkodtak Szerajevóban, anélkül, hogy a rendőrség felfedezte volna őket.

A KÖVETKEZMÉNYEK.

Ami ezután történt, az már történelem. A Monarchia megtorlásul a kettős gyilkosságért ultimátumot küldött Szerbiának, amire kitért Szerbiával a háború. A két ország közötti hadjáratból néhány nap alatt világháború lett, mozgósított Oroszország, Németország, majd Franciaország és Anglia. Azután

Fantasztikus rémhírek az elsüllyedt buvárhajók tragédiájával kapcsolatban

Rémhírek keringenek a közelmúltban egymásután bekövetkezett tengeri katasztrófákkal kapcsolatban. Ezek a hírek arról szólnak, hogy halálsugar okozta volna a Squalus, Thetis és a Phenix buvárhajók elsüllyedését. Sőt, jelentés van már arról is, hogy a Thetis kapitánya azért sietett elsőnek elhagyni a tengeralttjárót, mert a szerencsétlenséggel kapcsolatban nagy horderejű közléseket kellett tennie az angol tengerészeti miniszteriumban. A halálsugar mende-mondák tehát ismét időszerűek. Az újabb találgatások nyomán megerősítést látszik nyerni az elmúlt években szárnnyra kelt hír, hogy az úgynevezett Tesla-sugarak segítségével repülőgépeket már háromszáz kilométeres távolságból megállásra lehet bírni és ugyancsak ezen sugarakkal egész hadseregeket lehet elpusztítani. Tesla, aki annak idején Budapesten a Ganzgyárban működött, majd Amerikába ment, ahol Edisonval dolgozott együtt, valóban korszakot alkotó lehetőségeknek vetette meg alapját, mikor rájött a forgó mágnes térre. Azonban ő maga is kijelentette, hogy a távolbáható sugarakkal folytatott kísérletek még beláthatatlan időre nem kecsegtetnek semilyen eredménnyel. A nyomdokaiba lépő lengyel Dumkowski mérnök állítólagos eredményeit sem a katonai szakértők szegették le, hanem inkább a szines riportok.

A titokzatos halálsugarak szerepe a szerencsétlenül járt buvárhajókkal kapcsolatban is átalutaló a szines mende-mondák világába. A különböző államok vezérkarai számára nincsenek titkos fegyverek, ezek csak a jó fantáziájú közírók és laikus közönség képzeletében élnek. A kutatások ugyanis a legszigorúbb párhuzamossággal haladnak és így minden országnak megvannak a halálsugar-kísérletezői is. Meglepetésekről tehát szó sem lehet. Itt van a távolbóli irányított hadihajók példája. Csak hogy ezekről kevesebbet tud a nagyközönség, mint a fantasztikus halálsugár, amely wellsi regény címe is lehetne. Ez már tény és valóság. Száz kilométer távolságról is irányíthatják ezeket és nincs rajtuk élő ember. Mégis minden irányban a legnagyobb sebességgel haladnak, előretörnek

RIVOLI

a nagyfilmek mozgója,
ma bemutatja

A kétlelkű ember

című szenzációs filmet, amelynek izgalmas cselekménye öt sztár szereplésével elevenedik meg előttünk:

CHARLES VANE
JULES BERRY — TANIA FEDOR,
SUZY PRIM — OTTO WALBURG

PARAMOUNT-JOURNAL premierje, a legújabb világeseményekkel. — Déután 3 óra, kor 17 leies helyárrakkal:

A FIÚK VÁROSA

rövidesen Bulgária, majd Törökország is beleszerezte a háborúba, egy év múlva Olaszország, két év múlva pedig Románia üzen hadat az Osztrák-Magyar Monarchiának és szövetségeseinek, Németországnak. És sorra beavatkoztak a szörnyű konfliktusba Japán, Portugália, Görögország és Amerika. Azután jöttek a békeszerződések, trónok ortak össze, új országok alakultak, jött a gazdasági válság, utána a fegyveres béke. És mindez két évtized halála miatt.

A negyedszázados szomorú évforduló alkalmával visszaidéztük a szerajevói drámát, amely elindította a világ legnagyobb és legborzalmasabb szerencsétlenségét...

és fordulnak automatikusan és a legnagyobb pontossággal adják le lövéseiket. Misztikus azonban szó sincs, rendelkezik ilyen hajókkal legtöbb nagy állam. Az angoloké a Rodney nevű csatahajó, a japánoké az Ukusi. Amerikáé pedig egész kis flottája van e típusból, a Stodden, a Boggs és a Kilty nevű rombolók. Németországnak viszont egy ilyen repülőgép anyahajója a Repülőgépei az elhatározó pillanatban a legnagyobb sebességű harc közepén is leszállhatnak és a legénység nélküli hajót a parancsok egyetlen jeladással visszahívhatják.

Hasonló rendeltetésűek a tőlből irányított légtorpedók. E téren főleg a japánok vezetnek. A robbanó töltésen kívül ércanyaguk előállítás tüzet előállító elektronokból van. A legnagyobb háborús támadó eszközök ezek. Azonban valószínű, hogy ezek a rendkívül költséges gépek nem fognak szerepelni a közeljövőben, hiszen sokkal olcsóbb, lelkes felkészítő halál-önkéntesekkel pótolni őket, akiknek ven teste lesz a torpedó magva. Mint látható tehát, van számotartott fegyverkezési csapás. A legnagyobb tudósok és technikai szakemberek éjjel és nappal a hadi-technika és a gazdaság szolgálatában állnak. Már külön társaság vált a törekvés, úgy tönkretenni a világot, hogy ne is közeljövőnk hozzá. A körülmények között igazán felesleges még a fegyverkezést a fantáziánkat, még a pusztító erőket is elképzelni, amelyek legabban eddig hála Istennek, a valóságban nincsenek.

Van már romboló találmány utingéleg vannak például a vakító sugarak, az úgynevezett fénygyűj, amely autóra szerelve futófény millió gyertyafény erejével áttöri még az éjszaka sötétjét is a fellegeket. Emberi szervezetet fényt nem bír el, lezuhan a pilóta a kormányzó mellől. Azután vannak még egyéb találmányok is, hatásaikban egyik szörnyűbb, mint a másik. Felesleges tehát pusztá szenzáció-szomjúsággal eléledelni a halálsugar fantom gondolatát, mely, ha tényleg megvolna, csakhamar megszűnne létezni az élő világ. (Flaneri)

HIREK

ELŐFIZETÉSI ARAK: BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Házhöz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, kőalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Házhöz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei. Kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

23-10 és este 9 óra után 23-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Péter és Pál

apostolok kétezer esztendő óta elválaszthatatlanok egymástól. Együtt hirdették Jézus Krisztus tanítását, az Igét és együtt szenvedtek érte üldötést. Az örökkévalóságban is egymással vannak. Ezt az összetartozandóságot az egyház azzal jelképezi, hogy a naptárban közös helyet ad nekik és június 29-én egyszerre üli meg emlékünnepüket.

Elkövetkezett ma ismét Péter és Pál apostolok napja. A nyár dereka számunkra az az ünnep. A kenyérjérése. A búzakaralás már aranylón sárgullik a mezőn, a gazda pedig már készül az aratásra. Istenkor időszere Petőfi Sándor verse:

Erik a gabona,
Meleg a napok,
Hétfőn virradóra
Aratásba kapok.

Gyönyörűséges öröm az aratás. Jutalma ez a mezőgazdának az egész évi fáradozásért, munkásságért. Szent cselekedet az aratás, amelyhez az egész család kivonul. A gazda és felöltött legényfia kezében megcsillan a kasza és pendülve vágódik neki a búzarendeknek, amelyek lágyan hullanak sorba. A lánypolg és asszonyok szedik a mürköt és kereszteltek rakják a ledöntött búzát. Még a kisgyerekeknek is akad munkája, amikor fölsemelgetik az elejtett búzaszilvakat.

A kenyéret adja az aratás és pedig nemcsak a gazdának, hanem jut belőle a kereskedőnek, az iparosnak, mindenféle munkásnak, az ésszel dolgozóknak, a gazdagnak és szegénynek egyaránt. Mert a földműves nemcsak a saját kenyéréért dolgozik, hanem mindnyájunk kenyéréért. És mikor a Műtyjünkben imádkozunk: „mindennapi kenyérünket add meg nekünk ma, akkor egyben kérjük az Istent, adjon a gazda karjába erőt, hogy szántson, vessen és arasson.

Péter és Pál apostolok odafentről, az égi erkélyről, bizonyára derűsen nézik a nemszólóira meginduló aratást. Hiszen földi életükben is szerették az egyszerű népet. Mai ünnepükön is bizonyosan üdöztetést hintenek lefelé.

ANDORAS.

Péter és Pál napján az összes katolikus templomban ünnepi istentiszteletek lesznek. A belvárosi püspöki székesegyházban délelőtt tíz órakor lesz az ünnepi nagymise, melyet Kayser Lajos nagyprépost mond fényes asszisztenciával. A szentbeszédet Boros Béla dr. teológiai tanár tartja. A belvárosi plébániatemplomban reggel félkilenc órakor csendes mise lesz, egyben az elemi iskolák növendékeinek Tedeuma, délelőtt félhárom órakor pedig ünnepi nagymise és szentbeszéd következik, mindkettőt Plesz József kanonok-plébános tartja. A gyárvárosi plébániatemplomban délelőtt fél tíz órakor lesz magyar szentbeszéd és nagymise, mindkettőt Fodor József központi pap mondja. Az erzsébetvárosi plébániatemplomban reggel kilenc órakor lesz szentbeszéd, tartja Pater Stefan, a nagymisét mondja Pater Johanna. A józsefvárosi plébániatemplomban fél tíz órakor Gebhardt Jenő újmisé és szentbeszédet és ünnepi nagymisét mond. A mehalai plébániatemplomban délelőtt tíz órakor Pater Stefan Christ szentbeszédet és nagymisét mond.

LAPUNK legközelebbi száma a mai Péter és Pál ünnepre való tekintettel szombaton korán reggel, a rendes időben jelenik meg.

SZÜLETÉSEK. Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Rosenberg Károly, Kovács Éva, Gimpli Terézia, Schenker Gottfried.



Június 29
Csütörtök
Péter és Pál
apostolok

1577. június 29-én született Rubens Peeter Paavel flamand festőművész. Festményeivel Európaszerte nagy hatást gyakorolt és számos tanítványa volt. Mithológiai valóságos és falusi képeket festett. Igen sok képén szerepelteti csodás szépségű feleségét. Rubens képei a világ legnagyobb muzeumainak kincsei.

1798. június 29-én született Leopardi Giacomo gróf olasz költő. Szülői akarata ellenére az író pályára ment és ennek következtében kénytelen volt távozni az apai házból. Sokat nyomorgott, de nem csüggedt. Verseivel hamarosan ismertté tette a nevét. Költészetét bizonyosfokú pesszimizmus jellemzi. Próza munkáit is irt.

1837. június 29-én született Petre Carp neves román politikus. Sokszor volt képviselő és többször miniszter. Megalkította konzervatív pártot, amelynek haláláig vezére volt.

1838. június 29-én született Szily Kálmán természettudományi és nyelvészeti író. Szily Kálmán indította meg a Természettudományi Közöny című ma is nívós folyóiratot. Sokat foglalkozott a magyar nyelv fejlődésével és történetével. Két kötetben adta ki a magyar nyelvújítás szótárát. Nagy tanulmányt irt a magyar rovásírásról is.



Június 30
Péntek
Pál emléke

76. június 30-án született Hadrianus Publius Aelius római császár. Nem vágyott hódításokra és azért uralkodása alatt aranylag kevés volt a háború. Uralkodása idején tört ki 132-ben Bar Kochba vezérlete alatt a zsidó lázadás. Hadrianus ugyanis azzal a tervvel foglalkozott hogy az elpusztított Jeruzsálem romjain római telepelt létesít, Salamon templomának helyén pedig Jupiter templomát akarta felépíteni. A zsidók ezért három évig harcoltak a rómaiak ellen. A lázadást le-törték, de Hadriánus mégsem valósította meg tervét, mert nemskára meghalt. Beutazta összes tartományait és utja tizenkét évig tartott. Rendezte a közigazgatást és fejlesztette a postát.

1597. június 30-án Barent Willem hirneves holland tengerész és sarkkutató négy kísérőjével együtt a kegyetlen sarki téli vihar áldozatává lett. Barent Willem számos felfedezést tett és az északi Jeges tenger részét róla nevezték el. Johanssen és Karlsen norvég hajóskok 1871-ben megtalálták Barent téli szállását, eszközeit, könyveit és feljegyzéseit és azokat majdnem háromszáz év után visszahozták a jégsvatagból.

1879. június 30-án született a szatmármegyei Csécsen Móric Zsigmond a kiváló regényíró. Iskolái elvégzésével előbb újságíró lett. 1908-ban Hét krajcár című elbeszéléssel egyszerre ismert névre tett szert és ettől kezdve kizárólag szépirodalommal foglalkozik. Igen termékeny. Egyre-másra jelennek meg regényei és elbeszélései. Kiváló, magyaros zamatú stílusban írja történetét. Több színdarabja is van.

1925. június 30-án halt meg Márki Sándor történétíró. Előbb Aradon, majd Budapesten volt középiskolai tanár, később egyetemi tanárnak nevezték ki. Beható kutatások alapján számos történelmi munkát irt. Többek között megírta Arad város és Arad vármegye történetét is. 1881-ben könyvet irt a bihari román írókról.

LELKIGYAKORLATOK TANITÓNÖK RÉSZERE a Temesvár-józsefvárosi zárdában július 3-7-ig. Mindenkit szeretettel elvárunk. Az állami iskoláknál alkalmazott tanítónőknek megengedte a tanfelügyelőség a részvételt. Föltétel az útbírtaknál: a tanítónő kérvényinté az iskolai tanfelügyelőséghez szabadságért. A kérvényen az igazgatóság igazolja, hogy a tanítónő eleget tett az evzárással járó kötelezettségének. A választ nem kell bevárni. Jelentkezést legkésőbb július 1-ig kérjük a józsefvárosi zárdába.

TIZÉVES ISKOLAI TALÁLKOZÓ. Notre Dame nővérek gyárvárosi zárdájában 1929 évben végzett IV. polgári iskolai növendékeket szeretettel meghívjuk július 9-én a gyárvárosi zárdában tartandó 10 éves találkozónkra, reggel fél 9 órára. Jelentkezést okvetlen kérünk gyárvárosi zárdában, vagy Galambos papírútlemben, Stülchmüller Gyuláné (Szablyár Mancinál).

HARMINC ÉVES ÉRETTSÉGI TALÁLKOZÓ. A temesvári pirista gimnáziumban harminc év előt érettségizettek tegnap este a Splendid étteremben közös vacsorára gyűltek össze, ma délelőtt a kegyesrendi templomban misét hallgatnak, tisztelegnek az intézett jelenlegi igazgatójánál, majd a temetőben felkeresik elhunyt volt tanáraik sírját és azt megkoszorúzzák. Az egykori iskolatársak között vannak Bauer Pál állomásfőnök, Cselkó József bankfőtisztviselő, Grau Ernő tornatanár, Hummel János újbessenyői jezsuita, Kovács Géza budapesti postafőtisztviselő, Lázár Kornél dr. volt pénzügyigazgató, Németh József dr. ügyvéd, Nischbach József, a Banatia igazgatója, Trippa Adorján moziigazgató és Wellisz Ferenc dr. fogorvos.

Alfa-Laval és Perfek tejszeparatorok megérkeztek

Az idényre:

Tejgazdasági gépek és hűtőberendezések

Edesmust és borszűrő szeparatorok

Bor- és gyümölcs prés

Hidraulikus prés

„INGRICO“ s. i. c.

Ing. RICHARD RIEGER & Co.
Temesvár, IV., I. Bratianu-ucca 37. szá.
Telefon: 31-57.

HALÁLOZÁSOK. Meghaltak: Roseny Károly egy napos, Simonek Zsófia született Dikó hetvennyolc éves, Rác Mihály ötvenkilenc éves szamos.

AUTOBUSZKÖZLEKEDÉS A GYÁRVAROSI SZÖLŐKBE. A városi villamos vasút igazgatósága a gyárvárosi szőlőkbe rendszeres autóböközlekedést létesít. Az autóbusz a gyárvárosi pályaudvar közelében a Kimmel-uccától a szőlőbeli állomásközig jár. Az új autóbuszjárat tinnepélyes megnyitása szombaton, július 1-én délelőtt kilenc órakor lesz.

A PALACE-KÁVÉHÁZ ÚJ TÁRSULAJONOSA. A Mayer Zsigmond tulajdonát képező Palace-kávéház társtulajdonost kapott, amelyben Cioban Silviu temesvári ügyvéd belépett a társaságba és megszerelte a kávéház tulajdonjogának részét. Az új társtulajdonos Ciobanu Pompiliu ügyvéd, a Háztulajdonosok Egyesülete elnöke fia.

A MAGYAR NÉPKÖZÖSSÉG KÖZBENJÁRT AZ ÉRETTSÉGI ÜGYÉBEN. Az érettségizőkkel kapcsolatosan a kolozsvári magyar gimnáziumoknak egy diákküldöttsége jelent meg a központi Irodában, s előadta, hogy Rosca iasi egyetemi tanár, bizottsági elnök, továbbá Ciocan Carolus tanár nem ismerik a magyar nyelvet. A nemzetiségügyi minisztérium által kiadott rendelet értelmében ugyanis magyarul lehet vizsgáznai filozófiából, természettanból és fizika-kémiából. Fontos lehet a tehát, ha az érettségizetők tanárok is ismerik a vizsgára jelentkező diákok nyelvét. Bánffy Miklós szenátor a Népközösség elnöke az ügyet dr. Tátra királyi helytartó tudomására hozta, aki válaszában kijelentette, hogy a vizsgáztató tanárok ismerik az érettségiző diákok nyelvét. Ettől függetlenül azonban Nes Teodor iskolaiügyi vezérfelügyelő bejelenti az összes bizottságokat, s mivel ismeri a magyar nyelvet, súlyt helyez arra, hogy diákjaink az elért tantárgyakból anyanyelvükön vizsgázhassanak.

KENYERET ÉS HÚST MÁR NEM ADHATNAK A TEMESVÁRI PIACOKON. A rendelkezés, hogy a temesvári nyílt piacokon kenyéret és húst nem szabad árúsítani, életbe léptetése a vallaményi piacról eltűntek a pékek és hentesek sátrai. Ez az intézkedés a közegészségügyi minisztérium rendelete alapján történt és más városokban már régebben életbe lépett.

Gyűrhetetlen

lenvászon

ruhák és kosztümök részére, „Tootal“ angol gyártmányú, úgyszintén pikéttakarók, fehér és színes, továbbá frottíráruk megérkeztek

Rosehil és Lenner

utóda, WAGNER ALAJOS
Temesvár, Belváros, Vasile Alexandri-utca

— Nem megy a windsori hercegi pár Angliába. Londonból jelentik: Az Ewening Standard kedden este azt jelentette, hogy a windsori hercegi pár októberben Angliába érkezik és ettől kezdve állandóan itt fog lakni. Az Ewening News késő esti kiadása megcáfolta ezt a hírt.

(—) Hirtelen elhalt józsefvárosi kereskedő. Bernát Árpád, a józsefvárosi Unio konfekciós üzlet tulajdonosa, aki több napja Félixfürdőn nyaralt, két nap előtt bement Nagyváradra, ahol hirtelen rosszul lett és szívtrombózis következtében meghalt. A negyvenkét éves kereskedőt, akit széles körökben ismertek, őszinte részvét mellett tegnap Nagyváradon temették. Agg-anya, felesége és fia gyászolják.

(—) Ipari tanoncok vizsgálja. A temesvári tanonciskolák évvégi vizsgáját ma, június 29-én délután félnégy órakor tartják meg a Regina Maria körút 13. szám alatti új tanoncotthonban. A vizsgára meghívják a mestereket és az érdeklődőket.

(—) Ungár Adolf rágalalmazási pere a tábla előtt. A temesvári bírói kar több tagja még 1936-ban rágalalmazás címén feljelentést tett Ungár Adolf dr. temesvári ügyvéd ellen. A rágalmazási per alapja az a beadvány volt, amelyet Ungár 1936-ban, amikor a forradalom alatt elkövetett állítólagos gyilkosság gyanújával leartóztatásban volt, a vádtanácsához benyújtott. A rágalmazási per az aradi törvényszék elé került, amely Ungárt három havi fogságra és ötszáz lei pénzbüntetésre ítélte. Fellebbezés folytán a temesvári ítélőtábla tegnap tárgyalta az ügyet és az első fokú ítéletet megváltoztatva, 3000 lei fő- és 1000 lei mellékbüntetés szabott ki, de a büntetés végrehajtását felfüggesztette.

— A SZIV ÉS A VEREDÉNYRENDSZER MEGBETEGETÉSEINEK KEZELÉSÉNél, különösen előrehaladott korban lévő egyéneknél, a természetes „FERENC JÓZSEF” keserűvel, reggel éhgyomorral felpohárral bevéve, csaknem nélkülözhetetlen háziszer, mert erőlködés nélküli, könnyű, légy székletétét biztosít. Kérdezze meg orvosát.

(—) AGYONÉGETT KISFIU. Balu Romulus öt éves bájos kisfiút szülei egyedül hagyták a lakásban. A fiúcska valamiképpen gyufát kerített és azzal játszadozott. A gyufák lángjától meggyulladt a ruhája és ez olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy meghalt.

(—) Tegnap megkezdtek a juniusi nyugdíjak kifizetését. Megirtuk, hogy a juniusi nyugdíjak kifizetését a temesvári adóhivatalok már két nap előtt akarták megkezdeni. Mivel azonban a pénzügyes kiutalására vonatkozó rendelkezés akkoriban nem érkezett meg a Nemzeti Bank temesvári fiókjához, a kifizetés egy napi halasztást szenvedett. Tegnap reggel azután megérkezett a Nemzeti Bankhoz is a rendelkezés és az adóhivatalok nyomban megkezdtek a junius havi nyugdíjak kifizetését.

(—) Népegyetemi előadások Lippán. A lippai II. Carol királyi népegyetem ez évi előadásait július 9 és 13. között tartják meg Lippafürdőn. A népegyetem Radulescu-Motru akadémiai elnök védőnöksége alatt áll, aki az ünnepélyes megnyitáson részt vesz. A július 9-iki megnyitáson Iorga Nicolae tanár, királyi tanácsos, a kulturális ligák elnöke tartja az ünnepi beszédet. Beiratkozni a népegyetem nyári tanfolyamára július 5-ig lehet. Cím: Lipova, Strada Pompierilor 250.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJELEI SZOLGÁLATA:

Csütörtökön, június 29-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Unirii téren levő Weisz gyógyszerár.

A II. kerületben a Dacilor uton levő dr. Kovács gyógyszerár.

A III. kerületben a Porumbescu uccában levő Sárge gyógyszerár.

A IV. kerületben a Gen. Dragalina téren levő Craciun gyógyszerár.

A V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Péteken, június 30-án a szolgálati beosztás a következő:

I. kerületben a Sft. Ioan uccában levő Irgalmasok gyógyszerár.

A II. kerületben a 3 August uton levő Löw gyógyszerár és a Petru Maior téren levő Meiszner gyógyszerár.

A III. kerületben a Lahovary téren levő Cris-tea gyógyszerár.

A IV. kerületben a Bratianu uccában levő Diana gyógyszerár.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.



Fényes idők visszatérő kísértetjárása egy régi berlini temetőben

A berlini Tegel-negyedben fakultán, kerítés kivereten szomorodik egy régi orosz temető. Van ott egy kis templom is mellette, barakkok, omladozó házak, amelyekben azelőtt a temetőőrök laktak és a halottakat ravatalozták fel. A temetőőrök jobb foglalkozást kerestek, a halottak pedig, akiket ott őriztek, elporladtak már régen és most egyéb célt szolgálnak ezek a roskadozó épületek. A barakkokban, a vörhenyes falu kulibákban, most az orosz emigráció régi elítélte lakik: egykori udvari emberek, udvarhölgyek, tanárok, tudósok, arisztokraták, mindannyian megviselten és elagottan a negyed évszázad óta tartó sorsfutasában. Itt élnek ők, de bizony alig nevezhető létezik az a reménytelen állapot, amelyben leledzenek. A barakkokban gyertyavilágánál kuporognak az elhomályosult szemű agok és ha kitekintenek a keskeny ablakon, nem látnak tovább a temetőnél, mely csakhamar végleges szállásuk lesz. De szemük ritkán keresi jövőjük teketűt éjszakába fonódó, sok sarkos jelképét, fentieként inkább a múltba réved. Hyenkor, késő este idején kristályosillárok lobogó színeibe kap a borongó gyertyafény, az emlékezés filmjén ismét elébük tárulnak a téli palota, az egykori ragyogó cári parádék, amelyeknek ők voltak a sztárjai szépségük,

ifjúságuk, gazdagságuk mesebeli teljességében. Ilyenkor visszafeledkeznek a múltba, felujítják emlékeiket. Hogy is volt az régen? — és megtárgyalják a legközelebbi nagy bál előkészületeit. De ez már nem álom, hanem eleven valóság.

A temető lakói valóban évente egyszer bált rendeznek. A kísértetek bálját. Mert másnak nem nevezhető ez a megdöbbentő jelenés. Evente egyszer a barakkok összes zugából egy nagy kivilágított szobába özönlenek az egykori fényes idők árnyalatai. Oroszország legnagyobb neveit kiáltja a bejelentő, amikor megkezdődik a legszigorubb ceremóniák és a nagy manierek jegyét viselő estély. Folyik a tánc. Zölddő fakult selyemruhában agg grófnők kezesen táncolnak rongyos hercegekkel, csoportok alakulnak, hajlongás, excellenciás címek záporoznak, még csak az hiányzik, hogy kitáruljon az ajtó és belépjen a halott cár. Hajnalig tart ez a megdöbbentő kísértetjárás, harmadik kakasszóra szétfoszlik a látomás. A következő napokban aztán ismét visszatér a régi kietlen élet. Visszanyeri régi képét a temető. Az ő igazi otthonuk, amely már annyi barátaikat, kedveseiket befogadta, mint a sírfeliratok tanúsítják. És befogadja majd nemsokára őket is, az utolsónak megmaradt emigránsokat. F.

(—) A szénapadlason megégett kisfiu. Mezin János nagyzerlenci gazda kilenc éves kisfia szülei távollétében felment a szénapadlásra és gyufát gyújtott. Hirtelen lángba borult a padlason levő széna és a szerencsétlen fiu a lángokban lelta halálát. A szülők ellen megindult az eljárás.

— Uj választási rendszer Franciaországban. Párisból jelentik: Ha hónapja izgalmas vita után a kamara utolsó ülésén 339 szavazattal 234 ellenében végleg jóvá hagyták a választójogi reformot, amelynek értelmében Franciaország ezúttal a kerületi választói rendszer helyett az arányos választási rendszer szerint szavaznak.

(—) MEGTALÁLTÁK A BEGABA FUL-LADT FIU HOLTTESTÉT. Megirtuk, hogy Savu Ionel tanonc a Begában furdött és közben alámerült. Egyik társa észrevette Savu Ionel küzdelmét a hullámokkal, de mire segítségére sietett, az már megfulladt. A fiu holttestét tegnap kifigták a Begából.

— Tűz a ploestii petróleumtelepen. Ploestiből jelentik: Zenharia Nicolae tulajdonát képező petróleumforrásoknál az esti órákban tűz keletkezett. A helyszínrre kihívott tűzoltók hosszas munka után a veszedelmet elfojtották. Megállapítást nyert, hogy a csaknem katasztrófát okozó tüzet az egyik szivattyúnál kipattant szikra idézte elő.

— Amnesztia Kárpátalján. Budapestről jelentik: Horthy Miklós kormányzó széleskörű kegyelmet engedélyezett Kárpátalja lakossága számára. Amnesztiában részesülnek mindazok, akik Kárpátalja területének állami hovatartozásával kapcsolatban elkövetett bűncselekmények miatt polgári, vagy katonai büntetőbíróóság által jogerősen elítéltek, vagy pedig ilyen cselekmények miatt eljárás folyik ellenük. A kegyelem vonatkozik a bűnpártolóokra és a bűnrészesekre is.

— Roosevelt újabb üzenettel fordul a világ közvéleményéhez. Az Excelsior című lap beavatót amerikai körökből származó értesülése alapján közli, hogy Roosevelttel köztársasági elnök a legközelebbi napokban valószínűleg újabb üzenettel fordul a világ közvéleményéhez. Az elnök üzenetében különböző javaslatokat terjeszt elő a jelenlegi nemzetközi viszály rendezésére,

— Csak tévedés volt. Londonból jelentik: Azok a hírek, amelyek szerint ir köztársasági forradalmárok támadást kíséreltek volna meg a south wicky erőd ellen, téveseknek bizonyultak. A vizsgálat megállapította, hogy az állítólagos támadás meséjét az örség egyik fiatal katonája találta ki, aki tréfából meg akarta ijeszteni örmesterét. A katona ellen hadbíróasági tárgyalás indult.

— A GPU letartóztatta Mayerhold híres rendezőt. Moszkvából jelentik: Beavatót helyen megerősítették azt a hírt, hogy a GPU néhány nappal ezelőtt letartóztatta Mayerhold ismert rendező színész, akit Szovjetország egyik legtehetségesebb színészének tartanak. A letartóztatás oka ismeretlen.

— Hármás hírek. Felícieniből jelentik: Fo-resti községben Ciubotaru Elena parasztasszony hármás ikreknek adott életet. Mindhárom újszülött fiu. Ugy az anya, mint a csecsemők teljesen egészségesek.

Mozí

MŰSOR:

CSÜTÖRTÖK ÉS PÉNTEK

APOLLÓ: Zoro az erdők királya I. rész (angol film).

CAPITOL: Zoro, az erdők királya II. rész (angol film).

RIVOLI: A kétlelkű ember (francia film)

SCALA: Alexandra grófnő (angol film).

TELJESEN UJONNAN RENOVALT A VOLT

HELVETIA PENSIO

garzonszobák egyes személyek és családok részére. Hideg és meleg folyóvízzel, központi fűtéssel, július elsejétől jutányos áron kiadók. — Szép fekvés! — Tiszta levegő! TEMESVÁR, Erzsébetváros, Ciordas-uca 2. (Telefon 31—22.)

Látogatás egy dúsgazdag amerikai irónőnél

Egy amerikai piknik érdekességei. — A stamfordi klubban mutatták be a legújabb táncot, a „shake“-t. — Menü, amely forró, mézzel édesített grapefruittal kezdődik

Newyorkból írják: Az Egyesült Államok egyik legkedveltebb, legsikeresebb film-, színdarab- és regényírója, Helene Grace Carlisle meghívott vikend stamfordi villa-kastélyába. Stamford autón, vagy vonaton ötnegyedóránira van New-Yorktól és bár Connecticut államban van, mégis New-York egyik elegáns villanegyedének tekintendő. Maga Stamford ötven ezer lakosú amerikai vidéki városka, de északi része tele van luxusvillákkal. Bankárok, divatos ügyvédek, írók és néhány tudós lakik itt. Tökéletes nyugalom, derűs, csendes vidéki hangulat jellemzi a villanegyedet. Akik itt laknak, éppen ezért költöztek ide. Tiindéri lis kastélyakat lát itt az ember és valamennyit óriási park védi a külvilágtól.

Autón mentünk ki Stamfordba péntek este. Megszámlálhatatlan, fantasztikusán szép luxuskocsis száguldozik azon az európai ember számára rendkívüli méretű, vadonatúj országúton, amely a newyork—bostoni vonalon Stamfordba vezet. Négy autószelességű úton mennek és ugyanilyen széles úton jönnek az autók. A két út között keskeny pázsit fut. Kizárólag „pleasure car“-oknak, vagyis magánautóknak szabad közlekedni ezen a „parkway“-n. De ezek azután közlekednek is, elkepesztő „mennyiségben“. Iszonyúan rohan valamennyi.

RENDŐRSPICIK A GYORSHAJTÓK ELLEN

— Mi is rohantunk, Helene Grace Carlisle ült a volánnál — időnként hirtelen lelassított — a „rendőrspicik“ miatt. Laikus soha nem találta ki, hogy az út szélén szeliden álldogáló luxuskocsiban rendőr leselkedik, de az itteniek már tudják és nagyon félnek tőlük. Nagy büntetés vár a gyorshajtókra. Pedig vikendkor mindenki siet. Minél előbb vidéken akarnak lenni...

Mr Reid, az író férje, könyvkiadó (hogy mennyi jövedelme van, arról jobb nem beszélni, leiben úgy sem hinnék el) már otthon várt bennünket. Egyenesen az irodájából jött haza a másik kocsi. Mire megérkeztünk, már ingujjban szedegette a fenyőfáról a tobozokat.

Három gyerekével — 16. 11. 3 éves fiúk — nevelőnővel, inással és egy néger szakácsné-szofőr házaspárral és villakastélyában a Reid házaspár.

A VIKENDKASTÉLY

A vidék legszebb háza ez a kis kastély. Csupa üveg, világosság, derű. Élénkszerű szönyegekkel, nagyon kevés bútorral és fantasztikus komforttal. Külön fürdőszoba tartozik minden szobához az emeleten épűgy, mint a földszinten. És persze külön rádiókészülék van minden szobában és telefon.

Természetesen minden gyereknek külön szobája van. A két nagyobbik fiú szobájában egy-egy írógép, zongora. A földszint legnagyobb helyiségében versenyzongora és egy óriási beépített rádió-gramofon. A másik legnagyobb méretű helyiség játék- és tornaterem, de egy orgona is áll az egyik sarokban. A középső gyerek nagyon muzikális, kedve támadt a zongorák mellett egy orgonára is...

A park legmagasabb pontján épült a kis kastély, földszinti és emeleti verandákról gyönyörű kilátás nyílik a környező hegyekre...

Connecticuti szokás szerint a naplementét méregerős koktéllal ünneplik. Pontosan este nyolckor ültünk asztalhoz dinnerhez.

Az irónő-háziasszony tiszteletre csupa tipikus amerikai ételt rendelt, azt hiszem, érdemes felsorolni, nem találtam egyetlen olyan fogást sem, amit mi nem ismernénk otthon.

Illusztris társaság ült az asztalnál. A népszerű irónő-háziasszonyon kívül Amerika egyik legkitűnőbb történettudósa, a kékszemű, székeszakállas John Preston és gyönyörű felesége, Barbara Preston, a Readers Digest című előkelő amerikai folyóirat szerkesztője vett részt a dinneren. Utolsó percben érkeztek, pont nyolc órakor. A háziasszony haragudott is nagyon. Megmondta, hogy háromnegyednyolcra legyenek nála, hogy lehet majdnem 15 percet késni? Barbara retentő pontatlan...

Sötétben ültünk asztalhoz. Ez most a legújabb amerikai divat. Abban a szobában, ahol a dinner folyik, eloltják a villanyokat, viszont behoznak két vastag gyertyát és ennek a fé-

nyénél étkeznek. A gyertyák az asztalon állnak és valóban nagyon festőien hatnak.

Forró, mézzel édesített grapefruittal kezdődött az étkezés. Az amerikaiak rajongtak érte. Aztán sültcsirkét kaptunk, édes mázzal bevont különlegesen készített burgonyával és a legamerikaiabb ételek egyikével, az indián eredetű succotash-sal. Edesen készített kukorica- és különleges babszemekből készült étel. És persze paradicsomszeletek és különböző folyékony ízesítők még hozzá. Végül az ugyancsak nagyon amerikai appele pie következett, fagyalttal.

KÉT TÉMA: EURÓPA ÉS EGY HÍRES KÖNYV

Dinner után pedig az amerikaiak egyetlen és főtémájáról kezdődött beszélgetés: Európáról.

Csak jóval éjjel után, amikor már az összes, a háború lehetősége és lehetetlensége melletti érveket felsoroltatták, tértek át az amerikai szellemi élet legszeszenciósabb érdekességére, Menninger amerikai pszichoanalitikus tudós „Man against himself“ (Önmagunk ellensége) című munkájára. Lábatka az asztalra téve vitatkozott a történettudós és a könyvkiadó azon, hogy szükséges-e a tudatalatti sötétség behatolni? Fantasztikus sikere van ennek a pszichoanalitikus könyvnek, mert rendkívül egyszerűen és világosan tárja fel a tudatalatti élet rejtelmeit. A pszichoanalitikus író, Menninger, rövid néhány hét alatt olyan népszerű lett — mint Walt Disney.

MILYEN AZ AMERIKAI PIKNIK?

Az amerikai vikendnek legnagyobb öröme a piknikelés. Vikendem második napján egy patakmenti villához tartozó mezőre voltunk hivatalosok piknikre. Amerikában a piknik nem jelenti azt, hogy a vendégeknek kell ételet magukkal hozni. A háziasszony gondoskodik min-

Milyen házasság boldog?

Londonból írják: A „Daily Express“ nemrégiben nagyobb cikket közölt arról, ha a fiatal nő és idősebb férfi házassodik össze, a házasság a legtöbb esetben jól sikerül és boldog lesz.

Elmondja a cikk, hogy Miss Deniza Braun férjhezment lord Newborough-hoz. A nő 31, a férfi 60 éves. Mlle Geneviève de Saint-Jean pedig, aki 19 éves, férjhezmenni készül Sacha Guitry-hez, aki 51 éves.

Milyen esélyei vannak a boldogságnak, ha 55 éves és idősebb férfiak feleségül vesznek 35 éves és fiatalabb nőket? ... Tanulmányozták a kérdést és az eredmények rendelkezésre állnak. 1937-ben több mint négyezer 55 éves, vagy idősebb férfi házassodott meg, ezek közül 952 olyan nőt vett el, aki legalább 20 évvel volt fiatalabb, mint ő. Csak kettő lépett házasságra saját korabeli nővel.

A nem egyenlő korúak házassága ellen általában a következő érveket szokták felhozni:

1. Öregember nem tud békében élni fiatal nővel.
2. Féltékeny rá.
3. Miért nem nőszült meg annakidején?
4. Most pedig miért nem sajátkorabelit vett el?

5. Az ilyen házasságból született gyerekek egészségtelenek és gyenge felfogásúak lesznek.

Erről az utolsó érvről lehet tudományosan vitatkozni. Meg lehet erősíteni ezt az érvet, vagy el lehet vetni. Weiss stuttgarti professzor és mások is általában tagadják ezt.

A „Daily Express“ a következő kérdéseket intézte többszáz öreg-fiatal házaspárhoz:

I. Mi vonzotta önöket egymáshoz?

Az általános felelet ez volt: Kétségkívül nagyon sokban közrejátszott a nő fiatalosága és a kedvessége. Mind a ketten nagyon egyedül voltak. Egy ember ezt írta: Természetesen nem minden idős férfi boldog fiatal nővel. Fiatal lánynak gyakran hízeleg a dolog. Azt hiszi,

denről. Néhány házaspár vett részt a pikniken, a hölgyek valamennyien hosszú férfinadrágot viseltek, a férfiak szörnyűséges ruhadarabokban voltak a vikend tiszteletére és étkezés után csendesen elmosogatták a piszkos edényt.

ESTE A VIDÉKI KLUBBAN

Este a Country Clubba mentünk. Minden hétvégén itt találkozik a Stamfordban lakó felső kétszáz. Az előkelő burzsoázia. A hölgyek nagyesti ruhában, az urak túlnyomórésze szmokingban (egysoros, kemény ingmellel!), néhányan frakkban. A vidéki vendéglőre emlékeztető klubhelyiségbe minden férfi üveggel a hóna alatt lépett be. Egyházi tulajdon a helyiség, nincs italmérséki engedélye. Hosszú közös asztalokhoz ülnek le a klubtagok. Az urak belépésük után azonnal magukra hagyják káprázatosan elegáns és gyönyörű feleségüket és hozzálatnak egymásközt az iváshoz.

KEZDŐDIK AZ ÚJ TÁNC

De rövidesen megszólal a zene, remek amerikai jazz és mindenki táncol. Ha Bucurestiben valaki úgy merészelné táncolni, mint ahogy ebben a stamfordi előkelő klubban láttam, óriási botrány lenne belőle. Itt tíz pár közül nyolc úgy táncol, hogy egyrészt örülnek hinné őket az ember, másrészt tengeribetegséget kap látukra. Teljesen függetlenül attól, hogy mit játszik a zene, rázzák a fejüktől kezdve testüket minden részét külön és együtt. És olyan humoros figurázásokat végeznek, hogy kabarában érzi magát az ember. Mulatságos látvány, különösen azért, mert úgy a nők, mint táncosaik halálos komolysággal ropják, rázkódják a táncot. Csak azt nem értem, hogyan bírják, borzasztóan fárasztó ez az új tánc, neve egyelőre nincs. „shake“-nek becézik, ami rázást jelent.

Zártkörű klub lévén, mindenki ismeri egymást és mindenki táncol mindenkiel. En csak egyetlen táncot táncoltam. Azt is csak félig. Két taktus között kiderült rólam, hogy Európából jöttem. A zene remek swinget játszott éppen. Táncosom megkért, hogy hagyjuk azonnal abba a táncolást, üljünk le egy sarokba és magyarázzam el neki az európai helyzetet. Mi lesz tulajdonképpen?

Féltékőtől kérdezett jazzkíséret mellett. Azt mondta, minden amerikainak hazafiúi kötelessége mindent pontosan tudni Európáról. Még inni is elfelejtett közben.

R. L.

hogy szerelmes, pedig nem az. Az elhamarkodott házasság pedig a legtöbb esetben nem válik be.

II. Boldog volt-e felesége otthon a szülői házában?

Felelet: Nem egészen. A legtöbb lányt visszatartotta a rendes társadalmi élettől a szigorú mama, vagy az állás, amelyet esetleg betöltött.

III. Minek tulajdonítják azt, hogy házasságuk sikerült?

Felelet: Bizonyos alapvető hasonlóságnak, amely gondolkodásmodunkban, felfogásunkban megnyilvánult. Persze, van néhány kisebb jelentőségű különbség. Ez a korra és nevelésre vezethető vissza. Egy nő pedig ezt írta: „Gyermeink megérkezése házasságunk sikerének titka“

IV. A férjnek, vagy a feleségnek a rokonsága és ismerősei elleneztek-e a házasságot?

Az általános felelet: Igen, legtöbbször. De most túlnyomórészt belátják, hogy tévedtek.

V. Volt-e valami probléma a házasság megkötésében, például, az idős férjnek első házasságából származó felnőtt gyerekei ellenztek-e a házasságot?

Általános felelet: Bizony sokszor ellenszenvesen nyilatkoztak a fiatal nővel való házasságról. Páran azonban azt válaszolták, hogy éppen ellenkezőleg, a gyerekek nagyon meg voltak elégedve a papa házasságával.

VI. Gondol-e a fiatal nő arra, hogy még egyszer férjhezmegy, ha idős urat elveszti?

A kérdészeteknek fele azt felelte, hogy igen, másik fele azonban kijelentette, hogy nem szándékozik még egyszer férjhezmenni.

A lap a kérdezősködésekre adott feleletekből azt a megállapítást teszi, hogy idős embernek fiatal nővel kötött házassága általában legalább is éppenúgy sikerül, mint az egykorúak házassága.

Aranyér? Vigyázat!

Az aranyér váratlanul jelentkezik és hamar rosszabbodik, ha nem kezeljük idejében. Gyakran megtörténik, hogy amikor már gyógyulnak érezzük magunkat, hirtelen ismét jelentkeznek a fájdalmak. Használjon már az első jeleknél Goedecke féle Anusol végbélkúpot, amelynek gyorsan enyhítő és mindig sikeres hatását az egész világon ismerik. Kérdezze meg orvosát.

Anusol-Goedecke

A fűkaszálo gép levágta két kisgyermek lábát

Sulyos szerencsétlenség történt Giera község határában. Miközben Cestov Ioan gazdálkodó fűkaszálo géppel dolgozott, a gép Oberkreiner Erzsébet 7 éves és Auróra nevű 5 esztendőes testvére lábait levágta. A 7 éves leánykának a fűkaszálo mindkét lábát leamputálta, míg a másik gyermeknek a jobbalábát vágta le. A temesvári kórházba szállították be őket, életbenmaradásukhoz azonban kevés a remény. A csendőrség a szerencsétlenséget előidéző gazdálkodót letartóztatta, ez azonban azt vallja, hogy miután a fű igen nagy volt, nem láthatta a két kisleányt és ezenkívül a gép is nagy zajt okozott.



CADUM SZAPPAN

Amerika leghíresebb énekesnője, Lily Pons, kastélyában világhírű vendégei között beszél tüneményes karrierjéről, legkedvesebb karmesteréről és az élet kis és nagy örömeiről

Csak az tudja, milyen szomorú a sifer, aki már volt egyedül...

Sout Norwalkból írják: A hatalmas fekete ocsi rendszámabláján mindössze négy betű: O. N. S. A csinos kis normand villa felett, mely az óriási pázsitos park közepén áll, hófehér repülőgép köröz olyan alacsonyan, hogy szinte lészto: hogy a kíváncsi turisták annál szelebből lássák a ház úrnőjét és vendégeit. Fert a ház úrnője, akinek fekete kocsija az almásról a kis vidéki város barátságos utain a kastélyba röpit, Amerika leghíresebb énekesnője: a csalóganhangy, törekeny testű, mindig osolgyos Lily Pons.

RENDSZAMNÉLKÜLI AUTÓ

Európában elképzelhetetlen, hogy mit jelent ez a név itt, a dollárbirodalomban. Harmincz ember áhitatos csendjét jelenti óriási szadteri koncerteken, ahol a csodálatos hangú is francia asszony fellép. Csodálatot jelent a 15th Avenuen épügy, mint a külvárosban, hol kiszáll az autójából. Rendszám nélküli utót jelent, aminő csak az elnöknek és a polármesternek jár. Amerikában. De az ő kocsikron sincs a nevük. Ilyen kocsija csak Lily onsnak van. És jelent egy kis várost Marylandban, amelynek nevét nemrég Adamstownól Lilypons-ra változtatták polgárai és amely zóta nemcsak aranyhaláiról, gyümölexportáról, Lily Ponsról elnevezett zöldborsó-konzervéről, de a saját nevről is híres. És jelent égre egy egyszerű, vidám háziasszonyt, aki- lől ma senki sem mondaná, hogy a világ leg- híresebb énekesnője, annyira mesterkéletlen, annyira nemprimadonnás, annyira csak azzal örödi, hogy a vendégei jó érezzék magukat és leget kapjanak a kitünő májpástétomból, melynek elkészítésénél Lily Pons személyesen ködött közre.

Igaz, hogy a vendégek névsora is paradés ista. Először is itt van Géraldin Ferrar, a háziasszony világhírű kollégája. Van még néhány híres énekesnő a Metropolitan Operahouse művészei közül. Van egy világhírű francia úró: André Maurois. Egy nagy amerikai rádióállomás alelnöke. Egy híres karmester: Kostelanetz, a háziasszony férje. És van aztán még néhány úriasszony, akiről csak úgy a beszélgetésből elkapott foszlányokból derül ki, hogy az egyik az elnök édesanyjának jó barátója, a másik egy nagy amerikai milliomoscsalád „doyenne”-je, a harmadik férjének aranybányái vannak Kaliforniában... Szóval válogatott társaság. És aztán itt a mama, Lily Pons mamája, aki ma is olyan tűzről pattant, szokimondó és kedélyes igazi mama, aminő tizenkét évvel ezélt volt, amikor „kisleánya” a francia vidéki ope- rettszínpadról Amerikán keresztül belebegett a világhír Pantheonjába...

ÉRDEKES TEMÁK — ÉRDEKES EMBEREK

Nem történik semmi világraszóló, ha azért nem is mindennapi az a beszélgetés, ami a májpástétom és a fagyalt között folyik: közvetlen és cseppet sem nagyképű, de mégis olyan témák körül keving, amik holnap, holnapután „headli- ne”-né válnak az újságokban. Ferrar asszony,

aki hamvasszőke hajával, ráncatlan fiatalos arcával szinte megcáfolta azt a hosszú karriert, ami híressé tette, legújabb tervéről beszél: hogyan fogja fiatal kezdő énekesnőnek megköny- nyíteni az elindulást... Az elnök édesanyjának barátója Paderevski, az ósz, glóriás Paderevski amerikai turnéjáról és — családásairól beszél. Maurois egy új könyvének vázlatát mondja el és hogy mit látott Amerikában. Az argentiniai elnök volt iskolatársas Dél-Amerika új politikai orientációját körvonalazza, intím mozgató erői- ről magyaráz. És Lily Pons, a ház úrnője, mi-

Európában bukás — Amerikában pazar karrier

— Szóval hol is hagytuk el? Ja igen. Hát itt voltam Amerikában. Nem tudtam, hová men- jek, kihez forduljak. Ismeretlen kis francia szí- nésznő, aki azt hiszi, hogy hangja is van... Nem akarom hosszúra nyújtani az elbeszélést: hihe- tetlen kedvesek voltak hozzám az emberek, min- denki azon volt, hogy segítsen és még magam- hoz sem tértem a csodálkozástól, már a Metro- politan Opera igazgatója előtt álltam — próbát énekeln.

— Kisasszony, leszerződtem négy évre, — mondotta az igazgató a próba után. Azt sem tudtam hova legyek a boldogságtól. De evvel még nem volt vége a „sorozatnak”. Három hét- tel a megérkezésem után három szerződéssel tértem haza Európába: az egyik a Metropolitan Operához szölet, a másik nem tudom már hány száz gramofonlemezre, a harmadik pedig a legnagyobb rádióállalat programjára kötött le három évre...

— Egyelen feltétel volt csak a szerződések- ben, ami egy kicsit elszomorított: titokban kel- lett tartanom az egészet. Az Opera nagy meg- lepetésként szánt az 1931—32-es szezonra és ezért első fellépésemig hallgatnom kellett... Az ember, amikor ilyen eredményekkel tér ha- za oda, ahol kis, kezdő színésznőcske volt, szí- vesen beszélne ezekről az eredményekről. Dehát a szerződés — szerződés, én tehát hallgattam, de nem így az amerikaiak. Még jóformán ki sem léptem az Opera kapuján, már is öles betűs újképekben hirdették az esti lapok a Metropolitan új „felfedezését”.

— Európában már könnyebben ment a hall- gatás. Azok, akik hallottak amerikai sikereim- ről, nem sokat beszéltek róla. Ha magam se- lémtem volna el, talán el sem hitték volna a „barátaim”. Az ilyen csodálatos amerikai „be- futás” mindig egy kicsit gyanús odaát Euró- pában.

— Néhányhónap előkészítő munka után felszálltam ismét a hajóra (most már luxuska- binom volt és a kapitány asztalánál ültem), hogy elinduljak Amerikába. Szép volt a meg- érkezés, az újságok, az ünneplés, de soha olyan szomorú nem voltam, mint akkoriban, amikor elindultam az amerikai karrierem útján. Nem- rég váltam el első férjemtől és itt álltam a ha- talmas Newyorkban, pompás szerződésekkel, dicsőségesen, ünnepeitlen, de — egyedül, síha-

után végigvezetett benniünket a gyönyörű kis normand kastély szobáin, amelynek minden egyes ajtója mögött valami csodálatos furcsa- ság várja a látogatót, de amely egészben véve olyan barátságos és lakályos, ami csak egy igá- zán ottlakásra és nem vendégek elképesztésére berendezett kis otthon lehet, boldogan pihen le egy kerti nyugágyra és az emlékeiről beszél:

— Tíz és egynéhány évvel ezélt történt. Cannesban laktunk, de mert hát színésznő akar- tam lenni, persze Párisban kezdtem. Nem nagy sikerrel, bevallom. Egyik kis külvárosi színpad- ról a másikra vitt a szerződésem, játszottam vi- dékeken, sokat, itt-ott énekeltam is, az igazga- tók elismerően bólogattak, „egész szép kis hang- ja van” mondogatták, csak éppen „kiugrani” nem tudtam sehogyan sem... Partnerem és jóakaróm, a kedves Max Dearly mondotta egy- szer:

— Lily, neked Amerikában kell szerencsét próbálnod.

— Ez a jótanács nem ment ki a fejemből. Talán igaza van. Így aztán 1930. őszén, amikor amúgyis nehézségek mutatkoztak a szerződés megújítása körül, megtakarított kis pénzeszké- men megváltottam egy másodosztályú hajőgyet és elindultam Amerikába — három hétre — körülözni.

SIKER ÉS SZERELEM

— Egy nagy amerikai cigarettagyár pro- gramján szerepeltem, amelynek programját „ez az úr” állította össze. Ott találkoztunk és aztán nem is akartunk többé elválni egymástól... Igaz?

— Igaz — feleli a mosolygó Kostelanetz, Lily Pons „kedvec karmestere”. Mert mióta a férje, a híres énekesnő csak akkor boldog igá- zán, ha ő áll a karmesteri pódiumon.

— A többi aztán ment magától. A sikerek, a hivatalos és nemhivatalos elismerés. A közön- ség kényesztető kedvessége, a nevenről elneve- zett autó és város, mind szép és jó, de igazán csak akkor tud örülni az ember, ha kettesben örül.

— Biztosan nagyon elnéző a művésznővel, azért szereti annyira a karmester urat, — mon- dom mosolyogva.

— Ahá, most aztán eltalálta, — feleli ka- cagva Lily Pons. — Olyan szigorú, hogy néha sírva fakadok munka közben. Nem enged lus- tálkodni, nem enged munkát félígkészen abba- hagyni... Rettenetes ember. De — megböcs- tok neki, mert igaza van.

(Közben leszállott az alkony. A kert pá- zsitjáról hamvas köd száll a búcsúzó nap felé. Megjelenik a mama a láthatáron.)

— Most pedig elig legyen a mulatságból, — mondja trefás szigorúsággal. Befelé a szobá- ba. Kezd hívós lenni.

— Anyuskám, olyan jól üldögélünk itt, még egy kicsikét...

— Na, nézze meg az ember, azt akarod, hogy megfázzon a torkod? Szép kis énekesnő, mondatom...

— Látja, így bánnak velem, — kacsin- talem trefás-panaszosan a világhírű énekesnő. Hát érdemes „híressé” lenni? Aigner László,

Filléres társasutazás a Fekete-tenger gyöngyére: CARMEN SYLVARA

Teljes tiznapos nyaralás, utazással, szállodával, naponkénti háromszori étkezéssel, fürdő-illetékekkel, adókkal, minden költséggel együtt:

| | |
|------------------------------|------------|
| GRAND HOTEL MOVILA-ban | 3944.— lei |
| VILA MODERNA-ban | 3640.— lei |
| HOTEL BAILOR-ban | 3150.— lei |
| HOTEL NOU-ban | 2980.— lei |

Az ellátás valamennyi szállodában egyformán elsőrendű, árkülönbözet csak a szállodák tekintetében van

Indulás július 8. Visszaérkezés július 18.

Az utazás harmadik osztályon, gyorsvonaton történik
A nyaralás hasonló olcsó feltételek mellett meghosszabbítható
Minden csoporttal külön vezető utazik, aki az utasoknak minden felvilágosítással szolgál
A rendezőség fenntartja magának a jogot, hogy nem megfelelő létszám esetében az utazást elhalassza. Kívánatra a befizetett pénzt visszatéríti

Jelentkezni lehet a Déli Hírlap kiadóhivatalában július 5-ig.

A részvételi díj ezen időpontig befizetendő. (Telefon 28—10.)
A társasutazásokat egész nyáron át rendezzük és a legközelebbi csoport indulását idejében közöljük!
Felvilágosítással és prospektussal szívesen szolgálunk
Vidékiek postautalványon küldhetik be a pénzt!

= KÖZGAZDASÁG =

Újból átszervezték az erdőigazgatóságot

Az ország egész erdőkitermelését a kereskedelmi igazgatóság befolyása alá helyezik

Néhány héttel ezelőtt életbe lépett a földmívelésügyi minisztérium átszervezésére vonatkozó új rendelet, amely a CAPS-ot, mint autonóm intézményt megszüntette és az erdőügyek vezetésére a minisztérium kebelében működő külön kereskedelmi igazgatóságot szervezett meg. Ennek az igazgatóságnak Petre Ioan, a CAPS vezérigazgatója lett a vezetője, aki új munkahelyén összehívta az egész ország erdészeti hivatalainak vezetőit és ismertette előlük munkatervét.

Ennek a munkatervnek lényegét az a felfogás képezi, hogy az ország egész erdőkitermelését és faiparát a kereskedelmi igazgatóság közvetlen befolyása alá kell vonni, mivel csak így lehet megakadályozni az eddigi ésszerűtlen kitermelést és csak így lehet elérni a faipar és fakereskedelem nacionalizálását.

Petre Ioan vezérigazgató nemrégiben erdélyi körúton volt, ahol személyesen tanulmányozta a kincstári erdőségek helyzetét és a megtartott értekezleteken kifejtette, hogy a faipari értékesítés új politikája az árak emelésére fog törekenni.

A kincstári erdőségek kitermelését fokozni fogják, a községi, közbirtokossági erdőségeket, valamint a magánintézmények erdeit is az erdőigazgatóság fogja kezelni és kitermelni, sőt ezenkívül az állam az eladásra kerülő magánerdőségeknél is élni fog előlveteli jogával. Határozottan leszögezte Petre Ioan vezérigazgató, hogy a magánkitermelés idezte elő az erdőallo-

mány pusztulását és ennek a folyamatnak csak a magánkitermelés háttérbe szorításával lehet véget vetni.

Ugy látszik azonban, hogy ennek az erdőpolitikanak a gyakorlati alkalmazására legalább is egyelőre, még nem kerül sor. A hivatalos lapban most egy új rendelet törvénnyel jelent meg, amely úgy intézkedik, hogy mindaddig, amíg a földmívelésügyi minisztérium átszervezéséről szóló törvény végrehajtási utasítása életbe nem lép, az erdőügyek kezelését és irányítását nem bízzák rá a minisztérium kebelében létesített kereskedelmi igazgatóságra. Az új törvény értelmében az állam erdőpolitikájának irányítására a földmívelésügyi minisztériumban új osztályt szerveznek meg, amely közvetlenül Cornateanu földmívelésügyi miniszter, vagy Mihail Serban alminiszter irányítása alatt áll. Ennek az új osztálynak a hatásköre nagyjában megegyezik az erdőügyi kereskedelmi igazgatóságnak szánt hatáskörrel.

Ennek az új erdészeti osztálynak a tisztviselőkarát már össze is állították. A központi adminisztráción kívül, amely a minisztériumban működik, a vidéki adminisztrációs hálózat is munkába állott és az egyes tartományi kormányzóságok erdőfelügyelői mellett működik.

Szakkörökben nagy érdeklődéssel várják, hogy ez a váratlan átszervezés milyen kihatással lesz az erdőkincstár és az erdőigazgatóságok követendő tevékenységére.

Árfolyamok

SZERDA, JUNIUS 28.

Hivatalos árfolyamok (az első szám a vétel, a második az eladást jelenti.) Holland forint 75.14—76.31, belgas 24.08—24.43, angol font 672.40—672.75, olasz lira 7.172—7.172, francia frank 3.78—3.85, svájci frank 31.38—32.36. Ezekben az árakban a devizafelár is benne foglaltatik. Dinár 2.898—3.05, pengő 25 és 26.50—27, német márka 40.50—41.50.

(=) GABONAÁRAK. (A Dengl és Kleinmann cég jelentése.) A bányási gabonapiacra csak a búza iránt van kereslet, míg a tengeri irányzata ellanyhult és a piaci forgalom csekély. A piaci árak a következők: búza 388 lei Temesvárott, tengeri 400, korpa 350, zab 460, takarmányárpa 330, muharmag 420, napraforgómag 475—480, tökmag 800—820, repce 800—820 lei százkilónként.

Közgazdasági hírek

Az erősebb tavaszi vérkeringés érezhetően emelte a német ipar indexszámait. A munkahelyek száma a februári 120.1-ről ez év márciusában 123.7-re emelkedett, de ugyanilyen arányban nőtt meg az ipari alkalmazottak indexszáma is 118.4-ről (1936-ban 100 volt) 119.8-re. Természetesen ezen emelkedés nagyjából az állandó ipari termelés kategóriáit gazdagítja.

Tolnai Világlapja Rt. bejegyezte Tolnai Simon igazgatósági tag vezérigazgatói minőségét, dr. Juhász Sándort, mint új igazgatósági tagot, s egyidejűleg törölték Garai Ferenc igazgatósági tagságát és cégjegyzői jogosultságát.

Engedélyezett cégbejegyzések

A temesvári kereskedelmi és iparkamara elnöki tanácsa ülést tartott, amelyen Giurcalănu Eduard kamarai elnök elnökölt. Jelen voltak Suciu Mihai kamarai kormánybiztos, Roxin-Bescu Iosif és Fratila Ioan elnöki tanácsstag, valamint Drincea Aurel előadó. Az elnöki tanács számos cégbejegyzés és iparigazolvány ügyében hozott döntést. Két házalo kereskedelem, egy iparigazolvány, négy szakmai képzettség, egy való felmentés, egy külföldi állampolgár cégbejegyzése, harmincöt italmérségi engedély, három cégbejegyzési kérvény ügyében adott elnöki tanács nagyobbára kedvező véleményt, ezenfelül hat ügyben a kamara maga megadta a cégjegyzési engedélyt földmivelő kérvézőknek. Ezek voltak Brancu Dimitrie szatcs Dragoest községben, Mayer Magdolna szatcs Kisteremián, Kemper Vendel korcsma Nagácsán, Schwachtje Péter korcsma Kisósz községben, Bojin Nicolae szatcs Temesligeten és Nagy Pál céplőgép vállalkozása Ujzentese

Változás a magyar államvasutak vezetésében

A MÁV igazgatóság építési és pályafenntartási főosztálya igazgatója Khudy Tihamér, után szolgálati ideje kitelt, most júniusban nyugalmába vonult. Helyébe a magyar kereskedelem- és közlekedésügyi kormány Seidl József, eddigi pécsi MÁV üzletigazgatót nevezték ki, aki új állását már el is foglalta.

Seidl József helyére, pécsi üzletigazgató eddigi helyettesét, Neugebauer Viktort nevezték ki.

SPORT

Európa labdarúgó bajnokai

Románia: Venus, Magyarország: Újpest, Olaszország: Juventus, Jugoszlávia: BSK, Franciaország: Olympique, Belgium: Beerschot AC, Görögország: AEL, Dánia: B. 93, Írország: Shamrock Rovers, Anglia: Everton, Luxemburg: Stade Dudelange, Portugália: FC Porto, Skócia: Glasgow Rangers, Svédország: Elfsborg, Svájc: Grasshoppers.

A TMAC benyújtotta a szövetségnek Bindea erdőigazgatósági kérvényét. A temesvári munkásatlétikai szövetség benyújtotta a labdarúgószövetségnek a Bindea átigazgatási kérvényét azzal, hogy a kiadandó iratait is néhány napon belül eljuttatja a szövetséghez. A Ripensia eddig még nem döntött véglegesen, hogy átengedi-e Bindeát, vagy sem. Bindea a szerződése lejárt, így ha a Ripensia nem hajlandó kiadni, csak január 1-je után játszhat.

MARKSTEINER A NEMZETI BAJNOKSÁG GÖLKIRÁLYA. A nemzeti A) liga góltrekoronázott játékosai: Marksteiner Ripensia csapatában 21 góllal, Barátky Rapid 17 góllal, 3. Prater Juventus és Klimek Kinizsi 15—15 góllal.

A HUNGÁRIA GYÖZELME LIPCSEBEN. A Hungária labdarúgócsapata első portyamerőzőként a Lipcseben 5:1 (3:1) arányban győzte le a Lipcse csapatát.

DRAMAI LEFOLYÁS VOLT A BUDAPESTI ÚJPEST—AMBROZIANA KK-MÉRKŐZÉS. A mérkőzés 5-ik percben Kállay lötte közvetlen közelről, a II. félidő 35-ik percében Ferraris II. egyenlített. A 40-ik percben Zsengeller megszerezte Újpest vezető gólját, majd a 43-ik percben Kocsis lövése kapufáról gólvonalon belülre pattant a földre, azonban a kapus kielőzte Dade angol bírógondnokot, nélkül gólt ítélt és az olasz játékosok heves támadása ellenére sem változtatta meg ítéletét, s így Újpest végeredményben a két mérkőzés alapján 4:2-győzött.

EGYETLEN IGAZOLÁSI KÉRVÉNY NEM ERKEZETT A SZÖVETSÉGHEZ. A labdarúgószövetség átigazgatási ideje elérkezett és mint jelentik, számos játékos bejelentette, hogy klubot változtat. Ez az időpont június 15-én lejárt és június 30-ig kell igazolási kérvényeket beadni. A mai napig azonban egyetlen igazolási kérvény sem futott be a labdarúgószövetséghez, ami arra mutat, hogy a részlet sok játékos visszamarad egyesületénél, miközben az utolsó pillanattal fognak „gondolkozni” és csak akkor döntenek a szerződéses ajánlatokról.

SIPOS A RAPID FC CSAPATÁBAN. Sipos a Gradjanszky válogatott csatárjátékosa megvált egyesületétől és a bucarestii Rapid FC csapatát kéri átigazgatását. Amennyiben az átadás körül kerül megegyezésre jutni, úgy a kiváló játékos szerepelni fog a FC—Venus Román Kupa mérkőzésén.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, JUNIUS 29.

Bucuresti. 8.30: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények. 13.05: Petrica Motoi zenekarának hangversenye. 13.5: Látványosságok. 13.55: A hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Időszzerű közlemények. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Kulturális apróságok. 19.17: Táncczene. 20: Előadás. 20.15: Közvetítés a Constantin étteremből. 20.50: Énekhangverseny. 21.05: Jean Moscopol Dumitru Stancu és Petre Alexandru énekel. 22: Hírek, sporteredmények. 22.15: Zenés est a nagyvilágban. 23: Hírek. 23.15: Táncczene. 23.30: Román nemzeti műsor közvetítése Franciaország számára.

Budapest I. 8: Hanglemezek. 9.45: Hírek. 11: Egyházi ének és szentbeszéd. 12.15: Görögkatolikus magyar istentisztelet. 13.20: Időjelzés időjárásjelentés. 13.30: Operaházi zenekar. 14: Hanglemezek. 16.15: Kinizsi Andor csevegése. 16.45: Katonazene. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: „Búzakereszték között”. 18.40: Utry Anna és Varga Imre magyar nótákat énekelnek. 19.50: Előadás. 20.15: Hírek. 20.25: Berkes Zoltán dr. előadása. 20.40: Frits Miklós gitárszámái. 21: Három egyfelvonásos. 22.40: Hírek időjárásjelentés. 23: Slawa Orłowska-Czerwinska énekel. 23.25: Szalonzene. 23.40: Hírek német olasz, angol és francia nyelven. 24.30: Táncclemezek.

Budapest II. 12.20: Hangverseny. 21: Hírek. 21.20: Hanglemezek. 22: Felolvasás. 22.30: Közvetítés az Emke-kávéházából. 23.10: Időjárásjelentés. Bécs. 19.15: Katonazene. 20: Hegedű. 21.15: Front-harcok estje.

Belgrád. 19.20: Lemezek. 20.05: Népdalok. 22.00: Népdalok. 23.15: Vendéglői zene. Milánó. 20.25: Lemezek. 21.30: Lemezek. 23.30: Vonózenekar. 24.15: Táncczene.

Prága. 19.30: Könnyűzene. 23: Lemezek. 24: Hangverseny.

Varsó. 20.30: Szimfonikus lemezek. 22.15: Daloszenést.

PÉTEK, JUNIUS 30.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Könnyű zene. 13: Időjelzés,

sportközlemények. 13.05: Hangverseny. 13.45: Látványosságok. 13.55: A hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Időszzerű közlemények. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Előadás. 19.17: Hanglemezek. 19.50: Előadás. 20.10: Diák nóták. 20.35: Hangverseny. 21: A rádiózenekar és a zeneakadémia énekkarának hangversenye. A szünetben hírek, sporteredmények. 23.45: Hírek francia, német és olasz nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Előadás. 13.10: Vándorné Szatmáry Aranka és Angyal-Nagy Gyula énekel. 13.40: Hírek. 14.30: Postászene. 15.30: Hírek. 17.15: Diákléletről. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Szalonzene. 19.10: Sportközlemények. 19.20: Felolvasás. 19.50: Hanglemezek. 20.15: Hírek. 20.25: Előadás. 21.20: Közvetítés a Wander-gyárból. 21.50: Cigányzene. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.00: Operaházi zenekar. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Táncclemezek.

Budapest II. 20.30: Előadás. 21: Hírek. 21.20: Jazz dalok és táncszámok. 22: Felolvasás. 22.30: Operaházi zenekar. 23: Időjárásjelentés.

Bécs. 19.45: Könnyű és táncczene. 21.15: Szórakoztató zene. 23.30: Hangverseny.

Belgrád. 19.20: Táncczene. 20.05: Ének. 23.15: Lemezek.

Milánó. 20.25: Lemezek. 21.30: Lemezek. 22: Operett. 24.15: Áncczene.

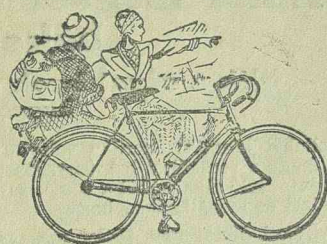
Prága. 21.15: Hangverseny. 22: Szimfonikus zene. 23: Lemezek. 24: A rádiózenekar.

Varsó. 20.30: Könnyű zene. 22: Hangverseny,

SZOMBAT, JULIUS 1.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények, időjárásjelentés. 13.05: Hangverseny. 13.45: Látványosságok. 13.55: A hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Időszzerű közlemények. 17: Országór óra. 19.15: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.17: Előadás. 19.32: Hanglemezek. 19.55: Előadás a newkorki román pavillonról. 20.10: Előadás a newkorki román pavillonról. 20.10: Zongora hangverseny. 20.45: Rádióüzenetek. 21: Operaszínpad. 22: Hírek, sporteredmények. 22.15:

KERÉKPÁRON ki a szabadba.



Csak szaküzletben vásároljon!

ELECTRON

Temesvár, I. Bratianu-tér, püspöki palota Erdély-Bánság legnagyobb kerékpár és motorkerékpár szaküzlete Előnyös fizetési feltételek.

Reklámzene. 22.40: Táncczene. 23.15: Hangverseny a Monte Carlo étteremből. 23.45: Hírek francia és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek hanglemezek. 11: Hírek. 11.45: Mit nézzünk meg? 13.10: Szalonzene. 13.40: Hírek. 14.30: Időjelzés, időjárás és vízállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.30: Hírek. 17.15: Sütő Erzsébet meséi. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Timkó Margit magyar nótákat zongorázik. 18.30: Műszaki tanácsadó. 19: Beszélgetés. 20.15: Hírek. 20.25: Előadás. 20.45: A rádió tarkaestje az Újságíró napon. 22.40: Hírek időjárásjelentés. 23: Táncclemezek. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Cigányzene.

Budapest II. 18: Missziós-üzenetek. 18.30: Hanglemezek. 19.15: Előadás. 19.45: Mezőgazdasági felőra. 21: Hírek. 21.20: Szirmay Reginald énekel zongorakísérettel. 21.50: Cigányzene. 22.50: Időjárásjelentés.

Bécs. 20: Vidám hétfői zene. 21.15: Daloszenés est.

Belgrád. 20.05: Népdalok. 21: zenés tarka est. 22.30: Hangverseny. 23.15: Táncczene.

Milánó. 20.25: Lemezek. 21.30: Lemezek. 22.00: Puccini: Tosca, opera, utána táncczene.

Prága. 23.10: Könnyű zene. 24.10: Lemezek.

DINA REGÉNYE

A Déli Hírlap eredeti regénye Írta: Szentirmay Gizi

Utánnovomás tilos!

Csak ezt Dina már nem látta. Mert Dina mást nézett, és mást látott. Ugyanazt, akit a multkor a templomban. Már messziről felfedezték egymást. Baracri megütözközve várta a fejleményeket. Ő azt már megszámolta. Felkapta a fejét, mint harci paripa a trombitaszóra és a legnagyobb meglepetéssel fotográfálta a szíve mélyére ezt az elképzelhetetlen valamit, hogy őt, Baracrit, lecsúsztaga egy ilyen, de egy ilyen alakért, aki vele, Baracrival, igazán semmiképpen sem veheti fel a versenyt. (De hol van az a férfi, aki versenyképes?)

Mit néznek ezek így egymásra? Hisz látott már Baracri kokettáltni. De ez nem is kokettálás, ez valami más. Néven nem nevezhető dolog. És ez a Balázs, ez a Balázs tetszhetik valakinek? Hiszen ez már pocakosodik, kopasz és csapott vállu... Nem értem ezt az asszonyt... Hetek óta akarom elfogni egy pillantását... és nem sikerül... Ez a senki pedig... Hogy az asszony tetszik, ezt fel tudom fogni... De Balázs? Alig pár hónapja, hogy özvegy... És ez az asszony... Azt hittem, hogy rendes asszony! Visszanéz az uccán... Megáll és viszszenéz...!

Ha történetesen azért állt volna meg, hogy Baracriara vessen egy pillantást (akár kettőt is) ez nem lett volna illetlenség. Dina észrevehette, hogy neki megtetszett!

IX.

Mindezek ellenére sem adta fel a harcot. De miért is tette volna? Hisz minden szemézsé dacára sem hitte el, hogy Balázs mellett ő lemaradjon. Nem létezik... Mástkülönbén pedig Balázs nem versenyképes. Semmiesetre sem az... És ha az volna? Na, akkor is csak Baracri a győzedelmes...

Dinával többször találkozott. És minden alkalommal ott volt Darling is, mert most Baracri a kutyan keresztül akarta az asszony figyelmét magára vonni. Ez nem tulságosan sikerült. De Darling azért kitett magáért.

Egyszer például a piacon. Majd, hogy fel nem fordította a paraszt asszonyok tejeles fazékjait,

Felugrott Dinára... Nyikkantott olyan nagyokat és keserveseket, hogy az kész vallomás volt. Lehajolt, a fejét lefektette a földre és úgy nézett fel rá, ahogy a gazdájára nem így...

Dina megfogta a nyakörvét és körülnézett. Baracri egy pillanat alatt legudvariasabb mosolyát elővéve a kutya után nyult. Abban a pillanatban, amikor a Baraci keze az örvhöz ért, a Dináé már is a levegőben volt...

Kár! Nagy kár!!! Ha egy pillanatra megfoghatta volna... Biztos, hogy ránézett volna... és akkor azt mondhatta volna, hogy pardon és exkuzálhatta volna a kutya viselkedését... Megmondhatott volna egyet rögtönzött bókjaiból... De rá sem nézett... Miért nem? Hogy lehet ez? Szinte úgy látszik, hogy kerül a tekintetét...

De azért mégis Darling volt, aki őket összehozta... Ha nem is úgy, ahogy Baracri remélte... És nagyon szomorú volt, hogy a dolog megtörtént... Nem az ismerkedés, hanem az az eset, a kutya-val...

Egy nagyon szép júliusi napon történt. Dina varrónőjéhez ment. Még korán volt és kevesen jártak az uccán. A kereszt előtt összetalálkozott Baracrival. De a kutya nem volt vele. Dina kereste, azt híve, hogy az elmaradt, de amikor Baracri közvetlen mellette volt, megszólalt:

- A kutya... a Darling... megdöglött!... Dina meglepetten állt meg... - Mi történt? - A Darling megdöglött... - Nem...! - De igen. Tegnap éjszaka kiszenvedett szegény... Valaki megmérgezte... - Jaj Istenem! Szegény, ki tette és mi oka lehetett rá? - Nem tudom... Fogalmam sincs... Nagyon sajnálom... Nagyon... - En is... igazán rosszul esik... Elképzelem, hogy fájhat az elvesztés... Hirtelen, a részvét nagy hatása alatt odanyújtotta kezét a férfinak... Erre Baracri nem szántott... Lehajolt az asszony kezéhez, de az kikapta és elsietett... Sokáig nagyon kézzel nézett utána... De valami, valami mintha történt volna ebben a pillanatban vele... Most nem volt a hódítani vágyó Baracri... Az a pillantás, ami az asszony szeméből érte, úgy belemarkolt a lelké-

be, hogy szeretett volna valami rendkívüli dolgot véghez vinni, amivel kiérdemelje a csodálatát...

Ezek után pedig ha összetalálkoztak, ami sokszor történt, Baracri olyan mélyen emelte le a kalapját, mint egy királynő előtt. Ami azt jelenté, hogy a pletyka, lavinaszzerű gyorsasággal növekedett, édes ápolásban a kis városiak eseménytelen életében...

Esténként, amikor az isteni publikum a töltésen korzózott, erre a köszönésre várt éhesen a társadalom minden rétege. Baracrival egyetemben... De Dina olyan komolyan és éppenséggel nem megtisztelve fogadta, hogy a hideg végigfutott a nyárs-polgár asszonyi hátakon...

Micsoda tintetés... hogy affektál... Mintha neki minden nap száz Baracri köszönne... Pedig... csak tudná Baracri, hogy mi mindent beszélnek róla... Ajaj! De talán tudja is! Mert a férfiak ilyenek... Azok ugyan mindjárt észreveszik egy nőt, hogy így vagy úgy... Persze, hogy egy tisztességes asszony nem kaphatja tőle ezt a köszönést... Ott nincs is miért... De ennél... Nem is lehet csodálni... Egész nap nem tesz egyebet, mint magát szépitni... Nincs más gondja, csak hogy a férfiakat hogy fogdossa... És ezek a férfiak mind meg vannak bolondulva érte... de hogy mit esznek rajta... Nem mondom, hogy nem csinos, de azért látam már szebbet is... Aztán, hogy megynyózig köztünk? Mint egy trónjavesztett királynő... Képelem szegény Marekát, hogy szeretnék már kint látni.

- Mondja csak kedves Marekné - szólította meg egy nap a patikusné az okos asszonyt - hány éves a fiyérük lánya?... - Huszonnyolc. - UUUgy, többnek néztem... sokkal többnek, de azért szép asszony... - Kigyó, - gondolta magában Sári mama és meglegedetten rakta a lelkébe azokat az éveket, a melyeket a Dina korából lespórolt... Miért ne gondolja, hogy Dina és az ő nagyobbik lánya között több volna öt évnél... Elégtétel járta át a szegény kicsi asszony olyan sokszor megsértett szívét... Érezte, hogy Dina még megbosszulja azokat a sérelmeket, amelyek őt érték ezektől a köznséges emberektől...

(Folytatjuk.)

Hitler megsemmisítette a versaillesi békediktátumot

— írják a német lapok a versaillesi szerződés aláírásának huszadik évfordulóján

Berlinből jelentik: Szerdán volt húsz esztendője, hogy a versaillesi békeszerződést aláírták. Az évforduló alkalmából a német sajtó cikkek közlő és megállapítja, hogy

■ versaillesi diktátumot Hitler megsemmisítette.

Frick belügyminiszter a Völkische Beobachterben cikket közöl, amelyben megvilágítja a versaillesi diktátumot, amelyet a legembertelenebbnek tart, amit a történelem valaha is ismert. Soha úgy még vissza nem éltek egy nép hizsékesységével, mint a németével, amely bízva Wilson ígretében eldobta fegyverét. Hat évvel a nemzeti szocialista párt uralomrajutása után a versaillesi szerződés halott. A Vezér megszaba-

dította Németországot láncaitól. Lépésről-lépésre küzdve, szabadabb és hatalmassá tette Németországot és a hadsereg biztosítja ezt a szabadságot és a függetlenséget.

A versaillesi szerződés meghalt ugyan, de szelleme még él és ez irányítja az úgynevezett demokratákat tevékenységükben.

Látható az a gyűlölet és hazudozás, amellyel dolgoznak, hogy a világot Németország ellen uszítsák, de nemcsak Németország ellen, hanem olasz barátai ellen is. Ez a nemzet is épp úgy bízik erejében, mint mi és a szövetségben való egyesülés eredménye lesz, hogy soha még egyszer Versaillesre nem kerülhet sor.

„Külpolitikai szempontból vallák vagyunk“

— vallotta be Durcsánszky szlovák miniszter. — Lengyelországba szöknek a szlovák hadsereg tisztjei

Párisból jelentik: A Paris Soir munkatársa beszélgetést folytatott Durcsánszky szlovák miniszterrel, aki Szlovákia külpolitikájáról ezeket mondotta:

— Nekünk mács külpolitikánk, mi külpolitikai szempontból vallák vagyunk. Ebbe bele kell törődnünk és meg kell barátkozni azzal a gondolattal, hogy minden áron fenn kell tartásuk a jóviszonyt szomszédainkkal.

A német csapatok megszállásával kapcsolatban Durcsánszky ezeket mondotta:

— A német csapatok egyre tömegesebben térnek vissza birodalmi területre és csak annyi német katonaság marad szlovák területen, amennyi az erődítési munkálatok elvégzéséhez szükséges. Szlovákiában mindössze néhány helyőrség marad.

A lap munkatársa ezután kérdést intézett Durcsánszkyhoz a szlovák haderő helyzetéről. A kérdésre azonban maga a cikkíró válaszol megállapítva, hogy a szlovák hadsereghez tartozó tisztiek napról-napra nagyobb elkeseredettséggel nézik, hogy a Hlinka gárda tagjai mint nyerneket tért és mint szorítják ki a reguláris hadsereg reprezentánsait a közelet minden terén. Ezzel magyarázható, hogy

a szlovák hadseregben szolgáló tisztiek és altisztek tekintélyes része megszökött Lengyelországba és csak a legutóbbi napon három szlovák repülőgépet szöktettek át lengyel területre.

Józseffalváért

Amikor az újságíró az írógéphez ül, hog beszámoljon a leégett Józseffalva számára elkezdett adományokról, szeretné, ha a gép orgnává válna, hogy az ujjak nyomására a billentyűk alól ne betűk kerüljenek ki, hanem főzengjen a magyar testvéri szív hozsannás zsolzmája. Meghatottsággal számol be az újságíró naponta az adományokról, amelyeket szegény és tehetősebb magyarok hordanak össze, hogy segítsenek insébe jutott testvéreiknek. Amikor az adományt a Déli Hírlap kiadóhivatalában a tenyerükön átnyújtják, a pénz mellett — ha láthatatlanul is — ott van a szívük. És e jött tegnap másokkal együtt a kis suszterina is, aki borraivalból spórolt össze ötven lejt, hogy szintén tehessen valamit a józseffalvaiakért.

Tegnap a következő adományokat vetők át:

| | |
|-------------------------|--------|
| Dr. Reich János | 200.— |
| S. K. | 1000.— |
| K. I. | 500.— |
| M. B. (Buziás) | 100.— |
| Szolláth — | 100.— |
| Szent Antal nevében | 100.— |
| Szabó József | 40.— |
| B. S. | 50.— |
| Csik István suszterinas | 50.— |
| J. J. | 100.— |
| Újszentes magyarsága | 1540.— |
| B. L. (Újszentes) | 100.— |
| Szent Antal nevében | 20.— |
| Lakos Sándor | 100.— |
| H. M. | 50.— |

Eddig nyugtázott adományok

összege Lejt 37.725.—

Gyűjtésünk a mai napig Lejt 41.775.—

A gyűjtést tovább folytatjuk és minden adományt a Déli Hírlapban nyugtázunk.

A Katolikus Népszövetség temesvári irodájába a következő adományok folytak be: Ró

náci tagozat 200, lippei tagozat 1120, medves tagozat 620 lei.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet, alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elvesztett tárgyak, elfűnt személyek, fürdő a gyógyhely hirdetések szavankint egy lejt. Levelezés nem közzölhető. Házaság szavankint öt lejt, minden más rovatban szavankint kettő lejt. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetés két felvezet I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratiannu & II. kerület: Tamás-trafik, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Helfenbein-trafik, Piata Lahovari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Nógrády-trafik, (Ti voli mellett). Olariu-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon: 45—06. — Vittek-trafik, Bul. Carol 54. — Galgóczy-trafik, Strada Bratiannu 15/a. Telefon: 45—13.

Állást keres

Villany motorok és bármilyen villany háztartásbeli cikk javítását olcsón vállalom. Cím a kiadóban. 1049

Házvezetői állást keres egyedülálló középkorú nő. Vidékre is menne. Cím a kiadóban. 1023

Könnyebb házimunkára ajánlkozik szerény fizetéssel középkorú nő. Címeket kéri a kiadóban leadni. 1025

Beteg ápolását vállalná középkorú nő. Cím a kiadóban. 1032

Kis háztartás vezetését vállalom. Jól sütök, főzök. Cím a kiadóban. 1033

Lakás

Háromszobás modern lakást keresek, csak az I. kerületben, vagy annak villanegyedében. Címeket „3 hónapot fizetek” jellegére a kiadóba kérem. 1045

Gyönyörű modern új 2 szobás lakás üveg verandával július, vagy augusztus 1-re kiadó. Forgács Mátyás IV. Str. Iancu Vaccarescu 36. Telefon: 42—79. 1094

Kétszobás lakás Kereseték augusztus 1-re. Címeket „Fiatl pár” jellegére a kiadóba továbbít. 1046

Református bérházban július, illetve augusztus 1-re 3 szobás kiftűnő lakás kiadó. III. Str. Timotei Cipariu 1. 1095

Szép nagy egyszobás lakást keresek csak az I. kerületben, vagy ahhoz közel. Címeket kérem leadni a kiadóban. 1034

„CRISTAL” vegytisztító reklámái
Férfi öltöny 98 lei
Átmeneti kabát 98 lei
Női ruhák 50—60 lei
IV. Str. Bonnaz No. 1.

Adás-vétel

Keresek megvételre jókarban lévő Singer varrógépet (esetleg lehet más gyártmány is). Címeket kérem leadni a kiadóba. 1047

Állami osztálysorsjegyen akar Ön is 6 milliót nyerni, akkor vegyen sorsjegyet a közismert szerencsés számokkal rendelkező March trafikban Timisoara IV., Piata Küttl 1., mert, aki nálam vesz, annak szerencséje lesz. 1072

3 lámpás rádió olcsón eladó. Cím a kiadóban. 1096

Kütfőjele

Egy maglóví teniszférfihoz még 2—3 tag kerestetik. Címeket „Jó játékos” jellegére a kiadóba kérem. 1051

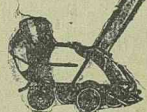
Tágas üzemhelyiség 2 kirakattal és 2 szobás lakással, fürdőszoba és mellék-helyiségekkel a gyárvárosi Str. Stefan cel Mare 8 szám alatt, augusztus 1-re, esetleg előbbre kiadó. Bővebbet II. Piata Coronini 4. I. em. 1087

Figyelem! AURA “Megnyílt!

Fiókja a Scherfer-házban
I., Strada Eminescu 5 szám.

Blondel rámak gyártása

Művészi keretek nagy választéka. Mindenműfajta keretkészítést gyorsan, szépen, olcsón.
Szíves pártfogást kér: FÖLDVÁRY



Gyermekkoszik, sportkoszik, gyermekágyak gyári áron, I-a minőség, rendkívül

olcsó árak és nagy választékban.

Árkap ingyen és bérmentve Bozsák M. és Fia R. T. Timisoara II., str. Glerlei II. Tel. 37.08

MEGÉRKEZETT AZ IMPERIAL CIRKUSZ

(Gyárváros Szénatér)

Előadások minden este 9 órakor

Csütörtök, vasárnap d. u. előadás 5 órai kezdettel